TOSHIBA Impresora de códigos de barras TOSHIBA

SERIE B-EX6T

Owner's Manual Mode d'emploi Bedienungsanleitung Manual de instrucciones Gebruikershandleiding Manuale Utente Manual do Utilizador

TOSHIBA Impresora de códigos de barras TOSHIBA

SERIE B-EX6T

Manual de instrucciones

Precautions for the handling of Wireless Communication Devices Wireless LAN Module: GS2100MIP(B-EX700-WLAN2-QM-R) RFID Module: TRW-EUM-01 (B-EX706-RFID-U2-EU-R), TRW-USM-10 (B-EX706-RFID-U4-US-R, B-EX6T1-GS18/TS18-CN-R), TRW-EUM-10 (B-EX706-RFID-U4-EU-R)

Para USA

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas FCC.

Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:

este dispositivo no provoca interferencias dañinas, y

este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante por su conformidad pueden anular la potestad del usuario para utilizar el equipo.

Para Canadá

Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:

este dispositivo no causa interferencias y

este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento indeseado del producto.

Para Taiwán

Precaución

根據低功率電波輻射性電機管理辦法

Por seguridad

No utilice el producto en lugares donde su uso esté prohibido, por ejemplo un hospital. Si desconoce las zonas prohibidas, por favor, diríjase a la institución médica.

De otra manera los equipos médicos podrían verse afectados, provocando un serio accidente.

Este producto puede afectar al funcionamiento de algunos marcapasos cardíacos u otros equipos médicos implantados. Las personas que usen marcapasos deben conocer que el uso de este producto cerca del marcapasos puede hacer que éste funcione incorrectamente.

Si por alguna razón cree que se están produciendo interferencias, inmediatamente desconecte el producto y contacte con su representante de TOSHIBA TEC.

No desmonte, modifique o repare el producto.

El hacerlo podría causarle daños. Su modificación va contra las Leyes y normativas de equipos de radio. Por favor, contacte con su representante de TOSHIBA TEC para asistencia técnica.

INDICE

		Pá	ágina
1.	DES	RIPCIÓN DEL PRODUCTO	E1- 1
	1.1	Introducción E	E1- 1
	1.2	Características E	E1- 1
	1.3	DesembalajeE	E1- 1
	1.4	AccesoriosE	E1- 2
	1.5	Aspecto E	E1- 3
		1.5.1 Dimensiones	E1-3
		1.5.2 Vista anterior	E1-3
		1.5.5 Visia posterior	E1-3
		1.5.5 Interior	E1- 4
	1.6	OpcionesE	E1- 5
2.	CON	- IGURACIÓN DE LA IMPRESORAE	E2- 1
	2.1	InstalaciónE	E2- 2
	2.2	Conexión del cable de alimentación E	E2- 3
	2.3	Carga de los consumiblesE	E2- 4
		2.3.1 Carga del papel	E2-5
	. .	2.3.2 Carga de la cinta	2-10
	2.4	Conectar los cables a su impresora E	2-12
	2.5	Encender/apagar la impresora	2-13
		2.5.2 Apagar la impresora	2-13
	2.6	Configuración de la impresora	2-14
	2.0	2.6.1 Modo del sistema de usuario	2-14
		2.6.2 Ajustar los parámetrosE	2-14
		2.6.3 Activar LAN/WLAN E	2-14
		2.6.4 Ajustal el plograma basico E 2.6.5 Activar el modo 7	2-15
		2.6.6 Calibración automática	2-18
	2.7 2 8	Instalación de los controladores de la impresoraE Prueba de impresión	2-21
3	мог	Σ FN L ÍNFA	= 3- 1
•	3 1	Funciones de las teclas	= 0 . =3_ 1
	3.2		=3- 2
	3.Z 3.3		=3- 3
	3.0	Fiemplo de operación	_3_1
	3.5	Ljemplo de operación	=3 7
	5.5	3.5.1 Descrinción del modo de sistema de usuario	_3-7
		3.5.2 Exit	_3- 7
	3.6	Función de ahorro de energía	=3- 8
		3.6.1 Acceder al modo de ahorro de energía	=3- 8
		3.6.2 Salir del modo de ahorro de energía	=3- 8
4.	MAN	FENIMIENTOE	E4- 1
	41	l impieza	=4_ 1
		4.1.1 Cabezal de impresión/rodillo de impresión/sensores	E4- 1 E4- 2
		······	· -

		4.1.3 4.1.4	Módulo cortador de disco opcional Módulo cortador rotativo opcional	E4- 3 E4- 4
5.	SOLI	UCIÓN	DE PROBLEMAS	E5- 1
	5.1	Mensa	jes de error	
	5.2 5.3	Quitar	papel atascado	E5- 4 E5- 5
6.	ESPE	ECIFIC	ACIONES DE LA IMPRESORA	E6- 1
7.	ESPE	ECIFIC	ACIONES DE ALIMENTACIÓN	E7- 1
	7.17.27.37.4	Papel . 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 Cinta Tipos c Cuidad	Tipo de papel Área de detección del sensor transmisivo Área de detección del sensor reflectivo Área de impresión efectiva de papel y cinta recomendados lo/manejo del papel y la cinta	E7- 1 E7- 1 E7- 3 E7- 4 E7- 4 E7- 4 E7- 6 E7- 6 E7- 7
APÉ	ÉNDIC	CE1 M	ENSAJES Y SEÑALES LUMINOSAS	EA1-1
APÉ	ÉNDIC	CE 2 IN	TERFAZ	EA2-1
APÉ	APÉNDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓNEA3-1			
APÉ	ÉNDIC	CE 4 GI	_OSARIOS	EA4-1

¡ATENCION!

Esta impresora es un producto de clase A. En un entorno doméstico, puede producir interferencias de radio que podrían obligar al usuario a aplicar medidas adecuadas.

¡PRECAUCIÓN!

- 1. Se prohíbe la copia total o parcial de este manual sin el consentimiento previo por escrito de TOSHIBA TEC.
- 2. El contenido de este manual está sujeto a modificaciones sin previo aviso.
- 3. Refiera cualquier consulta que pueda tener acerca de este manual a su representante de servicio local autorizado.

1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1.1 Introducción

Gracias por elegir la impresora de códigos de barras serie TOSHIBA B-EX6T. Este manual contiene desde información sobre la configuración general hasta cómo confirmar el funcionamiento de la impresora utilizando un test de impresión, por lo que rogamos que lo lea atentamente para obtener el máximo rendimiento de su impresora. Si tuviese alguna cuestión referente a la impresora, consulte este manual. Asegúrese de tenerlo a mano para futuras consultas. Contacte con su representante TOSHIBA TEC para obtener más información en relación con este manual.

1.2 Características

Esta impresora incorpora las siguientes prestaciones:

- El bloque del cabezal de impresión puede abrirse para una carga cómoda del papel y la cinta.
- Es posible utilizar distintos tipos de papel, pues los sensores de detección pueden moverse desde el centro del papel hasta el borde izquierdo.
- Están disponibles funciones web, como mantenimiento remoto y otras funciones en red avanzadas.
- Hardware superior, incluido el cabezal de impresión térmica con diseño especial de 8 puntos/mm (203 ppp) o 12 puntos/mm (305 ppp) que permite impresiones muy nítidas a velocidades de impresión de 3, 5, 8, 10 o 12 pulgadas/seg.

B-EX6T1/T3-TS/GS12
305 ppp
3 pps
5 pps
8 pps
10 pps
12 pps

 Incluye tarjeta de interfaz USB, interfaz LAN, interfaz host RTC/USB, módulo de ahorro de cinta (para tipo 1) Además del módulo cortador opcional, está disponible el módulo de despegado opcional, guía de doblado del papel, tarjeta interfaz RS-232C, tarjeta interfaz Centronics, tarjeta de expansión E/S, tarjeta interfaz Wireless LAN y módulo RFID.

Desembale la impresora según las Instrucciones de desembalaje incluidas con la impresora.

1.3 Desembalaje

NOTAS:

- Compruebe si hay daños o golpes en la impresora. En cualquier caso, TOSHIBA TEC no tendrá responsabilidad de cualquier daño de ningún tipo durante el transporte del producto.
- 2. Conserve las cajas y embalajes internos por si necesita trasladar la impresora en el futuro.

1.4 Accesorios

1.4 Accesorios

Cuando desembale la impresora, asegúrese de que todos los accesorios acompañan a la impresora.

□ Cable de corriente





□ Precauciones de seguridad



□ Manual de instalación rápida





1.5 Aspecto

1.5.1 Dimensiones

Los nombres de las partes o unidades descritas en esta sección se utilizan en los capítulos posteriores.



Dimensiones en mm (pulgadas)

1.5.2 Vista anterior



1.5.4 Panel de operaciones



1.5.5 Interior

Para más información acerca del Panel de operaciones vea la Sección 3.



1.6 Opciones

Nombre de la opción	Тіро	Descripción
Módulo cortador	B-EX206-QM-R	Para realizar un corte, el soporte avanza hasta la posición
estándar		de corte y se detiene para ser cortado; después, regresa a
		la posición de impresión.
MÓDULO DE	B-EX906-H-QM-R	Esto permite realizar operaciones de despegado a
DESPEGADO		demanda para rebobinar el papel soporte
Guía para papel plegado	B-EX906-FF-QM-R	
Módulo RFID	B-EX706-RFID-U4-EU-R	La instalación de este módulo permite la lectura y
	B-EX706-RFID-U4-US-R	escritura de etiquetas UHF RFID.
	B-EX706-RFID-U4-AU-R	Nota
		Solo disponible para el modelo B-EX6T1.
		Nota:
		GS/TS12-CN-R no es compatible con la interfaz RFID.
		(Debe adquirir GS/TS18-CN-R cuando se necesite
		RFID).
Tarjeta de interfaz de	B-EX700-IO-QM-R	Esta tarjeta permite conectar la impresora con un
expansión E/S		dispositivo externo mediante un interfaz exclusivo de
		E/S.
Tarjeta de interfaz	B-EX700-CEN-QM-R	Instalar esta tarjeta ofrece un puerto de interfaz
paralelo		Centronics.
Tarjeta de interfaz serie	B-EX700-RS-QM-R	Instalar esta tarjeta ofrece un puerto de interfaz RS-232C.
Tarjeta de interfaz LAN	B-EX700-WLAN2-QM-R	Instalar esta tarjeta ofrece comunicación Wireless LAN.
inalámbrica		Nota:
		GS/TS12-CN-R no es compatible con la interfaz WLAN
		opcional.
		(Debe adquirir GS/TS16-CN-R cuando se necesite
		interfaz WLAN).
Módulo cortador	B-EX206-R-QM-S	Para realizar un corte al vuelo, corte el soporte sin
rotativo		detener la impresión y hágalo regresar a la posición de
		impresión después de terminar todo el trabajo de corte.
		El ancho máx. de corte del papel es de 112 mm.
		Solo disponible en Europa
		Solo disponible para el modelo B-EX6T1

NOTA:

RFID y WLAN pueden usarse solo para países donde esté aprobado el reglamento RF. Para obtener información detallada, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de TOSHIBA TEC más cercano o con la oficina central de TOSHIBA TEC.

NOTA:

Para adquirir los kits opcionales, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de TOSHIBA TEC más cercano o con la oficina central de TOSHIBA TEC.

2. INSTALACIÓN DE LA IMPRESORA

Este apartado describe los procedimientos para la instalación de su impresora antes de su utilización. El apartado incluye precauciones, cómo cargar el papel y la cinta, cómo conectar los cables, cómo configurar el entorno operativo de la impresora y cómo realizar una prueba de impresión en línea.



2.1 Instalación

Para obtener el mejor entorno operativo y asegurar la seguridad del operador y el equipo, respete las siguientes precauciones.

- Utilice la impresora sobre una superficie estable y nivelada en un lugar no expuesto a humedad excesiva, temperaturas elevadas, suciedad, vibraciones ni luz solar directa.
- Mantenga su entorno de trabajo libre de electricidad estática. La descarga electrostática puede provocar daños a los componentes internos delicados.
- Compruebe que la impresora esté conectada a una fuente de alimentación de CA limpia y sin que haya otros dispositivos de alta tensión que puedan causar interferencias de ruido en la línea conectados al mismo enchufe.
- Compruebe que la impresora esté conectada a la alimentación de CA mediante un cable de corriente con tres clavijas que cuente con una toma de tierra (masa) adecuada.
- No utilice la impresora con la cubierta abierta. Tenga cuidado para evitar que los dedos o prendas de ropa queden atrapados en cualquiera de las piezas móviles, especialmente el mecanismo de cortador opcional.
- Para obtener los mejores resultados y una mayor vida útil, utilice solo papel y cintas recomendados por TOSHIBA TEC.
- Almacene el papel y las cintas de acuerdo con sus especificaciones.
- El mecanismo de la impresora incluye componentes de alta tensión; por lo tanto, no debe retirar ninguna de las cubiertas de la máquina, ya que podría recibir una descarga eléctrica. Además, la impresora contiene muchos componentes delicados que pueden sufrir daños si accede a ellos personal no autorizado.
- Limpie el exterior de la impresora con un paño limpio y seco o ligeramente humedecido con una solución detergente suave.
- Tenga precaución al limpiar el cabezal de impresión térmica, ya que se calienta mucho durante la impresión. Espere hasta que haya tenido tiempo para enfriarse antes de limpiarlo. Utilice solo el limpiador de cabezal de impresión recomendado por TOSHIBA TEC para limpiar el cabezal de impresión.
- No apague la impresora ni desenchufe el cable de alimentación cuando la impresora esté imprimiendo o mientras la luz ON LINE esté parpadeando.

2.2 Conexión del cable de alimentación

¡PRECAUCIÓN!

1. Compruebe que el interruptor de alimentación de la impresora esté en la posición de OFF (*O*) antes de conectar el cable de alimentación para evitar posibles descargas eléctricas o daños a la impresora.

2. Conecte el cable de alimentación a un enchufe de corriente mediante una conexión debidamente conectada a tierra (masa). Compruebe que el interruptor de alimentación de la impresora esté en la posición de OFF (O).
 Conecte el cable de alimentación de la impresora como se muestra en

la figura siguiente.





alimentación2. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra, como se muestra en la figura siguiente.

Interruptor de



[Tipo EE.UU.]

[Tipo UE]

2.3 Carga de los consumibles

¡ATENCIÓN!

1. No toque ninguna pieza móvil. Para reducir el riesgo de que los dedos, joyas, ropa, etc. queden atrapados en las piezas móviles, asegúrese de cargar el papel cuando la impresora se haya detenido por completo.

2. El cabezal de impresión estará muy caliente inmediatamente después de imprimir; deje que se enfríe antes de cargar el papel.

3. Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre la tapa.

¡PRECAUCIÓN!

1. Tenga cuidado de no tocar los elementos del cabezal de impresión al levantar el bloque del cabezal de impresión. Hacerlo podría ocasionar pérdida de puntos debido a la electricidad estática u otros problemas de calidad de impresión.

2. Al cargar o sustituir el papel o la cinta, tenga cuidado de no dañar el cabezal de impresión con objetos duros como relojes o anillos.





Debe tenerse cuidado para que ni la esfera ni la parte metálica del reloj toquen el borde del cabezal de impresión. Debe tenerse cuidado para que ningún objeto metálico como un anillo toque el borde del cabezal de impresión.

Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión.

2.3.1 Carga del papel

NOTAS:

FREE, es posible elevar el

de fijación del soporte del rollo de papel o podría soltarse del soporte.

apertura se gira a la posición

1. Cuando la palanca de

cabezal de impresión. 2. No gire demasiado el anillo El siguiente procedimiento muestra los pasos a seguir para la carga del papel, que debe avanzar recto a través de la impresora.

La impresora imprime en etiquetas y en cartulinas indistintamente.

- **1.** Abra la cubierta superior.
- **2.** Gire la palanca de apertura del cabezal hasta la posición **FREE** y, después, libere la placa de soporte del bloque del cabezal de impresión.
- **3.** Abra el bloque del cabezal de impresión.



4. Gire el anillo de bloqueo en el sentido contrario a las agujas del reloj y extraiga el soporte lateral de papel de eje.



- **5.** Colocar el rollo de papel en el eje portarrollos.
- **6.** Pase el papel por el regulador de tiro y llévelo hacia el frontal de la impresora.

2.3.1 Carga del papel (cont.)

NOTA:

No apriete muy fuerte el anillo de bloqueo del soporte del rollo de papel. Alinee la pestaña del soporte del rollo con la hendidura del eje portarrollos y apriete el soporte contra el rollo hasta que quede fijado. De este modo, el rollo se centrará automáticamente. Gire el anillo de bloqueo en sentido horario para sujetar el soporte del rollo.



Eje portarrollos

Muesca

Anillo de

bloqueo





Papel

Eje guía

- **8.** Coloque el rollo entre las guías de papel y ajústelas a la anchura del material. Cuando estén en la posición correcta, apriete el tornillo de fijación.
- **9.** Compruebe que el recorrido del papel a través de la impresora sea recto. El papel debe quedar centrado bajo el cabezal de impresión.



Cabezal de impresión Soporte de

Soporte del rollo de papel



2.3.1 Carga del papel (cont.)

- apel (cont.) 10. Baje el bloque del cabezal de impresión.
 - **11.** Después de colocar el papel, puede ser necesario colocar los sensores de papel utilizados para detectar la posición de inicio de cartulinas o etiquetas.

Cómo situar el sensor transmisivo

 Mueva el sensor manualmente de modo que el sensor transmisivo esté situado en el centro de las etiquetas. (● indica la posición del sensor transmisivo).

Separación



NOTA:

Asegúrese de situar el sensor reflectivo en el centro de la marca negra; en caso contrario podrían producirse atascos o un error de falta de papel.

Cómo situar el sensor reflectivo

- (1) Saque unos 500 mm de papel por el frontal de la máquina, gire el papel sobre sí mismo y páselo bajo el cabezal y a través del sensor de modo que la marca negra pueda verse desde arriba.
- Mueva el sensor manualmente de modo que el sensor reflectivo esté situado en el centro de la marca negra. (■ indica la posición del sensor reflectivo).



Sensor de papel

Sensor reflectivo (■)

Papel

2.3.1 Carga del papel (cont.)

12. Modo continuo En el modo continuo, el papel se imprime continuamente hasta alcanzar el número de etiquetas/cartulinas especificado en el comando enviado.



- **13.** Carga con módulo de despegado Cuando se utiliza el módulo de despegado opcional, la etiqueta se despega automáticamente del papel de soporte en la placa de despegado a medida que se imprime cada etiqueta.
- (1) Separe suficientes etiquetas del papel soporte para tener 500 mm de papel soporte libre.
- (2) Coloque el papel soporte bajo la placa de despegado.
- (3) Pase el papel soporte por el rodillo de recogida y sujételo con el fijador. (Enrolle el papel en el carrete en sentido antihorario).
- (4) Gire el rodillo de recogida en sentido antihorario para tensar el papel soporte.



NOTAS:

- Coloque el interruptor de selección en la posición STANDARD/ PEEL OFF.
- 2. El papel soporte es fácil de insertar si se extrae la placa frontal.
- 3. Colocar la parte más larga del fijador en la ranura del rodillo de recogida.
- 4. El papel soporte puede ser rebobinado directamente en el Rodillo de recogida interno o en un mandril de

2.3.1 Carga del papel (cont.)

¡ATENCIÓN!

El cortador es afilado, tenga cuidado para no lesionarse mientras trabaje con él.

¡PRECAUCIÓN!

- 1. Asegúrese de cortar el papel soporte. Cortar etiquetas provocará que el adhesivo se adhiera al cortador, el cual puede afectar a la calidad del corte y acortar la vida del cortador.
- 2. La utilización de cartulinas con un espesor que exceda el valor especificado puede afectar a la vida del cortador.
- Al usar papel perforado, no haga el corte sobre la perforación. Haga el corte después de la perforación.

14. Carga del papel si se usa el módulo cortador

Cuando está instalado el módulo cortador opcional, el papel se corta automáticamente. Hay disponibles un cortador de disco y un cortador rotativo como opciones.

Inserte el borde anterior del papel en el cortador hasta que salga por la salida de papel del módulo cortador.



NOTA:

Si se usa el cortador rotativo para la impresión de etiquetas y cartulinas, configure los parámetros RIBBON SAVE en "POSITION 1" y HU CUT/RWD. en "ON" en el modo de sistema. Puede que sea necesario ajustar el fin del rollo de etiquetas o cartulinas según la separación de las etiquetas o cartulinas. Póngase en contacto con el distribuidor al que adquirió el producto para obtener información sobre el diseño de las etiquetas o cartulinas. También se pueden configurar los parámetros RIBBON SAVE en "OFF" y HU CUT/RWD. en "OFF" al imprimir en

También se pueden configurar los parametros RIBBON SAVE en "OFF" y HU CUT/RWD. en "OFF" al imprimir en material térmico directo, pero debe confirmar la calidad de impresión después de que retroceda la alimentación del material.

2.3.2 Carga de la cinta

NOTAS:

- 1. Cuando instale los topes de la cinta, asegúrese de que la parte lisa queda hacia la cinta.
- Asegúrese que la cinta no tiene arrugas después de colocarla. Imprimir con cualquier pequeña arruga en la cinta puede ocasionar una impresión defectuosa.
- El sensor de cinta está situado en la parte trasera del bloque del cabezal, para detectar cuando se termina la cinta. En ese momento aparece el mensaje "NO RIBBON" en el display y se ilumina el LED DE ERROR.

Hay dos tipos de soportes disponibles para imprimir en ellos: transferencia térmica y térmico directo (que tiene una superficie con un tratamiento químico). NO INSTALE una cinta de transferencia térmica cuando utilice papel térmico directo.

1. Presione las pestañas superior e inferior de los topes y muévalos hasta el final de los ejes de cinta.



2. Libere suficiente cinta entre los dos carretes de modo que pueda instalarlo como se muestra en la imagen inferior.



Recorrido de la cinta



- 2.3.2 Carga de la cinta (cont.) ³. Desplace los topes de cinta por los ejes de cinta de forma que la cinta quede instalada en posición centrada.
 - 4. Baje el bloque del cabezal de impresión y ajuste la placa de soporte del bloque del cabezal de impresión.
 - 5. Elimine cualquier arruga en la cinta. Recoja la cinta en el carrete vacío hasta que la cinta de tinta pueda verse desde la parte anterior de la impresora.



Placa del bloque de soporte del cabezal de impresión

- 6. Coloque la palanca de apertura del cabezal en la posición Lock para cerrar el cabezal de impresión.
- 7. Cierre la tapa superior de la impresora.

Modo de ahorro automático de cinta

B-EX6T1 cuenta con una función de ahorro de cinta, es posible reducir el uso de cinta deteniendo el avance de la cinta para zonas no impresas. Para activar el ahorro de cinta se requiere una zona sin impresión mínima, como se indica a continuación.

ľ	Modelos de 203 y 305	ppp				(mm)
	Velocidad de	3 pps	5 pps	8 pps	10 pps	12 pps
	impresión					
	Zona mín. sin	20	20	25	35	60
	impresión					

2.4 Conectar los cables a Lo or su impresora

Los párrafos siguientes explican como conectar su impresora al ordenador, así como conectar otros dispositivos. Dependiendo de la configuración de su equipo utilizada para la impresión de etiquetas, hay cinco formas para conectar la impresora al ordenador. Estas son:

- Conexión Ethernet utilizando el conector estándar de la placa LAN.
- Un cable USB para la conexión de la interfaz USB de la impresora con el puerto USB de su ordenador (según USBV2.0 Full speed).
- Un cable serie para la conexión de la interfaz opcional de la impresora RS-232 con un puerto serie de su ordenador.
- Un cable paralelo para conectar la interfaz paralelo de la impresora con el puerto paralelo de su ordenador (LPT).
- Conexión a red inalámbrica WIFI utilizando la tarjeta opcional Wireless LAN <Opción>

Para obtener más detalles sobre cada interfaz, consulte el APÉNDICE 2.



2.5 Encender/apagar la impresora

Cuando la impresora está conectada al ordenador, es una buena práctica el encender la impresora antes que el ordenador, y apagar el ordenador antes que la impresora.

2.5.1 Encender la impresora

¡PRECAUCIÓN!

Utilice el interruptor para encender y apagar la impresora. Enchufar y desenchufar el cable de alimentación para encender y apagar la impresora puede provocar incendios, descargas eléctricas o daños a la impresora.

NOTA:

Si aparece un mensaje de error en la pantalla en lugar del mensaje ON LINE o se ilumina el indicador luminoso ERROR, consulte el Manual de Usuario, sección 5.1 Mensajes de error.

2.5.2 Apagar la impresora

¡PRECAUCIÓN!

 No apague la impresora mientras está imprimiendo, puesto que puede provocar un atasco de papel o daños en la impresora.
 No apague la impresora mientras la luz do ONU INE

mientras la luz de ON LINE está parpadeando, puesto que puede provocar daños en la impresora. **1.** Para encender la impresora, presione el interruptor como muestra la figura. Tenga en cuenta que el símbolo (|) es la posición de ENCENDIDO.



- **2.** Antes de apagar la impresora, verifique que aparece el mensaje de ON LINE en la Pantalla LCD, y que la luz de ON LINE está encendida y no parpadeando.
- **1.** Antes de apagar la impresora, verifique que aparece el mensaje de ON LINE en el Display LCD de Mensajes, y que la luz de ON LINE está encendida y no parpadeando.
- **2.** Para apagar la impresora, presione el interruptor como muestra la figura. Tenga en cuenta que (O) es la posición de apagado.



Interruptor de alimentación

2.6 Configuración de la Impresora

2.6.1 ALCANCE

Estas especificaciones describen los procedimientos de operación usando las teclas y la pantalla LCD de las impresoras industriales de códigos de barras de gama alta serie B-EX6T.

2.6.2 DESCRIPCIÓN

Las funciones de las teclas son diferentes según el modo de la impresora: el modo en línea, donde se realizan operaciones mediante las teclas y se muestran mensajes de error mientras la impresora está conectada al ordenador, y el modo del sistema, donde se realiza el autodiagnóstico y el ajuste de varios parámetros. Esta especificación describe los procedimientos de operación con las teclas de la impresora y la pantalla LCD. Los nombres de las teclas y los mensajes LCD usados en estas especificaciones están escritos en inglés



2.6.4 DESCRIPCIÓN DE CADA MODO

Este capítulo ofrece una descripción de cada modo de la impresora. Consulte cada capítulo para obtener información detallada.

2.6.4.1 MODO ONLINE

Este modo es utilizado principalmente por los usuarios (operadores).

La etiqueta o cartulina puede emitirse en el modo online. Cuando se produce un error, la función de ayuda muestra la causa del error, la solución de problemas y la recuperación del error. La configuración del umbral, que se describe a continuación, también forma parte del modo online.

2.6.4.1.1 Modo de configuración del umbral

El modo de configuración del umbral se incluye para corregir un fallo de impresión con papel preimpreso. Cuando se utilizan etiquetas preimpresas, las posiciones de inicio de impresión pueden no detectarse correctamente con el umbral del sensor de papel habitual, en función del tipo de tinta. Este error puede evitarse ajustando el umbral específicamente para el papel preimpreso que va a utilizarse. Como el valor de ajuste del umbral se almacena en la memoria no volátil, no es necesario volver a ajustar el umbral siempre que se utilice el mismo papel preimpreso.

2.6.4.1.2 Modo de calibración RFID

En el modo de calibración RFID, la distancia a la posición de lectura/escritura óptima de la etiqueta y el valor AGC necesario para una correcta lectura/escritura de datos en/desde las etiquetas RFID se obtiene mediante una calibración, los valores obtenidos se ajustan automáticamente en la impresora y se reflejan en el funcionamiento de la misma. Para leer/escribir datos en/desde etiquetas RFID con la impresora de códigos de barras, era necesario ajustar manualmente una distancia hasta la posición de lectura/escritura y un valor AGC, usado para detectar la etiqueta destino, mediante un comando @003 y en el modo del sistema. No obstante, estas operaciones se realizan automáticamente en el modo de calibración RFID.

2.6.4.1.3 Modo de información

En el modo de información, se muestra el número total de operaciones de avance e impresión en la pantalla LCD en unidades de centímetros y pulgadas. La impresión del número de operaciones se realiza bajo pedido.

2.6.4.2 MODO DE SISTEMA DE USUARIO

Es posible acceder al modo de sistema de usuario desde el modo online. Este modo contiene los parámetros y ajustes, que suelen ser modificados con frecuencia por los usuarios (administradores) o personal de servicio. Además de las funciones de configuración de parámetros y ajuste fino (en común con el modo de sistema), existen las siguientes características adicionales, función de visualización del estado del problema, configuración manual del umbral y menú de herramientas del sistema. El valor ajustado en estos modos se almacena en la memoria no volátil.

2.6.4.3 MODO DE SISTEMA

Este modo es utilizado principalmente por el personal de servicio o el personal del departamento de producción para el ajuste de la impresora antes de su envío. El modo de sistema contiene los ajustes que no es necesario modificar con tanta frecuencia. Además de los menús de configuración de parámetros y ajuste fíno (en común con el modo de sistema de usuario), encontramos los menús de ajuste del sensor, interfaz, RFID, RTC y ajuste BÁSICO. Otras funciones ampliadas son autodiagnóstico, prueba de impresión, borrado de la RAM (reinicializar la impresora), ajustes de preenvío para uso de fábrica y el menú que permite guardar la configuración de parámetros, caracteres externos, comandos TPCL en una unidad de memoria USB externa o copiar datos desde una unidad de memoria USB a la impresora. Los valores ajustados en este modo se almacenan en la memoria no volátil.

2.6.4.4 MODO DE DESCARGA

Este modo se utiliza para descargar programas principales y de arranque.

2.6.4.4.1 MODO DE CONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA

En este modo, el firmware de la impresora se actualiza automáticamente con el programa almacenado en una unidad de memoria USB.

2.6.5 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL FUNCIONAMIENTO DE LAS TECLAS

[Power OFF]

Alimentación	
Modo Online	
Tecla [FEED] Alimenta una	etique <u>ta.</u>
Tecla [PAUSE] Estado de pau	Tecla [RESTART]
Mantenga pul algunos segun	sada la tecla [PAUSE] durante dos.
Mantenga p durante alg	ulsada la tecla [UP]
	Modo de información
Mantenga p durante algu	ulsada la tecla [ENTER] nos segundos.
	Modo de calibración RFID
Mantenga pulsada la tecla [MODE] durante algunos seg	ulsada la tecla] o [MODE] durante undos.
algunos segundos.	Modo de sistema de usuario
Mantenga pulsadas las teclas [MODE] y [ENTER] simultáneamente durante algunos segundos.	
Encienda la máquina mientras pulsa las teclas [FEED] [PAUSE] simultáneamente o mientras pulsa la tecl [MODE].	Modo de sistema
Encienda la máquina mientras pulsa las teclas [FEED], [RESTART] y [PAUSE] simultáneamente.	
	Modo de descarga
Encienda la máquina mientras pulsa la tecla	
	Modo de configuración automática

2.6 Configuración de la impresora

<Ejemplo de las pantallas>

Estado de pausa	(REMAIN) 0 PAUSE
	This is the second seco
Modo de configuración del umbral	SELECT PAPER SENSOR 1) REFL. (PRE-PRINT) 2) TRANS. (PRE-PRINT) V
Modo de calibración RFID	RFID CALIBRATION
	Start ==> ENTER Cancel ==> CANCEL
Modo de información	RFID CALIBRATION
	Start ==> ENTER Cancel ==> CANCEL
Modo de sistema de usuario	USER SYSTEM MODE V1.0 CI>RESET C2>PARAMETER SET C3>ADJUST SET C4>LAN/WLAN
Modo de sistema	SYSTEM MODE V1.0 Interview of the set of t
Modo de descarga	DOWNLOAD MODE Waiting for data
Modo de configuración automática	USB TO PRINTER Config file test TOSHIBA TEC

Notas:

- 1. Para acceder al modo de descarga, el modo de sistema o el modo de configuración automática, mantenga pulsada la tecla específica hasta que se muestre el menú.
- 2. Apagado

Cuando se apaga la impresora, los indicadores luminosos ONLINE y ERROR parpadean sincronizadamente con un intervalo de 500 ms (encendido: 250 ms, apagado: 250 ms). La impresora estará apagada una vez que los indicadores luminosos se hayan apagado.

La impresora no debe volver a encenderse mientras están parpadeando estos indicadores luminosos. En caso contrario, se mostrará el mensaje "SYSTEM ERROR 02 POWER FAILURE" y el mensaje LCD podría corromperse antes de mostrar el mensaje de error.

2.6.6 Asistente de configuración inicial

La primera vez que se utilice la impresora después de abrir la caja de cartón o después de borrar la memoria RAM, se iniciará el asistente de configuración inicial al encender la máquina. Este asistente permite configurar los parámetros básicos, como el idioma de la pantalla LCD y el modo de impresión. Es posible modificar los valores configurados con este asistente en el modo de sistema y también mediante comandos.

Ejemplo de operación del asistente de configuración inicial

	Borrado de la RAM con el	
1 Poplizar un borrado de la		
RAM	QM TYPE	
	GLEAR	
	↓	
	QM TYPE	
	COMPLETED	
	Turn off the printer	
	↓ Power OFF/ON	
	B-FX Series	
	Initializing	
	5	
	\downarrow	
2. Se inicia el asistente de		
configuración inicial.	STARTUP SETTINGS	
	STARTON SETTINGS	
	PRESS ENTER	
	L Tecla [ENTER]	
3. Seleccione un idioma.		Elija la opción deseada con
		la tecla [UP] o [DOWN] v
		pulse ENTER para aceptar.
	FRENCH	
4 Mada da impanación		Flüe le encién descede con
4. Modo de impresión	PRINT MODE w/ RIBBON	Elija la opcion deseada con
	With RIBBON	nulse ENTER para acentar
	Without RIBBON	puise ENTER para aceptar.
	▼	
	Select ENTER: Set	
	↓ Tecla [ENTER]	
5. Seleccione un tipo de	CALIBRATE OFF	Elija la opción deseada con
calibración.	OFF	la tecla [UP] o [DOWN] y
	LABEL/GAP	puise ENTER para aceptar.
	Select ENTER: Set	
61 Cuando se selecciona una	opción distinta de "OFF" para (CALIBRATE

i			
	61-1	INITIAL CONFIGURATION	Pulse ENTER para terminar.
	Terminar		
		FINISH?	
		 7 Se quardan los aiustes 	
6 -	L 2 Cuando se selecciona "OF	F" para CALIBRATE	
04			
	62-1		Elija la opción deseada con
	Detección del papel		la tecla [UP] o [DOWN] v
			pulse ENTER para aceptar.
		BLACK MARK	
		Select ENTER: Set	-
		↓ Tecla [ENTER]	
	62-2	PAPER LENGTH 76mm	Ajuste la longitud del papel
	Longitud del papel		con la tecla [UP] o [DOWN] y
		76 mm	pulse ENTER para aceptar.
		(10 – 1500mm)	
		Select ENTER: Set	
		⊥ Tecla [ENTER]	
	62-3		Pulse ENTER para terminar.
	Terminar	INITIAL CONFIGURATION	
		FINISH ?	
		Prev ENTER: Finish	
		↓ Tecla [ENTER].	
		7. Se guardan los ajustes.	
7.	Se guardan los ajustes.		
		SAVING SETTING	
			-
8	Se inicializa el cliente	→ ↓	
0.	DHCP		
	211011	DHCP CLIENT INIT	
1			
			4
		↓	
9.	Modo online	B-EX4T1-G C1 6	
1			
		IP:192. 168. 010. 020	

2.6 Configuración de la impresora

Tecla	Tecla sustitutiva	Función		
[MODE]	Ninguno	Regresa a la página superior sin guardar los cambios.		
[CANCEL]	[FEED] + [RESTART]	Regresa al menú del nivel superior sin guardar los cambios.		
[ENTER]	[PAUSE]	En el caso de la pantalla de selección de opción, guarda los		
		cambios y muestra la pantalla siguiente.		
[UP]	[RESTART]	Mueve el cursor hacia arriba. Cuando el cursor está situado en		
		la parte superior de la lista, se desplaza desde la parte superior		
		a la inferior.		
[DOWN]	[FEED]	Mueve el cursor hacia abajo. Cuando el cursor está situado en		
		la parte inferior de la lista, se desplaza desde la parte inferior a		
		la superior.		
[LEFT]	Ninguno	Muestra la pantalla siguiente sin guardar los cambios.		
[RIGHT]	Ninguno	Muestra la pantalla de nivel superior sin guardar los cambios.		

Funciones de las teclas (pantalla del asistente)

2.7 Controladores de la impresora

Una vez que ha instalado el controlador de impresora TOSHIBA en su ordenador Windows, podrá utilizar la impresora de códigos de barras TOSHIBA del mismo modo que utilizaría una impresora láser o de inyección de tinta.

Puede conectar la impresora a su ordenador utilizando un cable USB o un cable de red LAN.

El procedimiento de instalación de esta impresora varía dependiendo del modelo y del método de conexión. Es posible descargar el controlador de la impresora y el manual de instalación desde la página web de Toshiba

http://www.toshibatec-ris.com/products/barcode/download/driver_agreement.html

Si se ha instalado previamente una versión anterior del controlador de la impresora, deberá desinstalarlo y reiniciar el ordenador antes de instalar una versión posterior.

2.8 Prueba de impresión Después de instalar los controladores, realice una prueba de impresión.

Realizar una prueba de impresión usando el controlador de la impresora

La pantalla de Propiedades del controlador de impresora permite establecer las condiciones de comunicación, tamaño del papel y otras condiciones de impresión de acuerdo a su entorno de trabajo. Para más detalles, vea la pantalla de **Ayuda del controlador Windows**.

Ejemplo: pantalla de definición de material del controlador Windows

	TEC B-EX6T Printing Preferences	?×
	Page Setup Graphics Stock Options About	
Método de impresión	Print Method: Thermal Transfer	
Sensor —	Sensor: None	
Separación entre etiquetas	Label <u>G</u> ap: 0.08 in	
Modo de impresión	Issue Settings Issue <u>M</u> ode: Batch Mode (with Back Feed)	
Acción posterior a la impresión (corte)	Post-Print <u>A</u> ction: None	
Velocidad de impresión	Print <u>Speed</u> : 6.00 in/sec	
Ajuste fino —	Fine Adjustment Set Feed: 0.00 in Cut/Strip: 0.00 Backfeed: 0.00 in Print Shrinkage: 0 OK Cancel Apply	in

Método de impresión:	Permite seleccionar entre térmico directo o transferencia térmica.
Sensor:	Permite seleccionar el tipo de sensor.
Modo de impresión:	Continuo, corte o con despegado.
Acción posterior a la impresión:	Utilización o no del módulo cortador.
Ajuste fino:	Para establecer valores de ajuste en la posición del papel, posiciones de corte o despegado, etc.

3. MODO ONLINE

Este capítulo describe el uso y el propósito de las teclas del Panel de operaciones en el modo online.

Cuando la impresora está en el modo online y conectada a un ordenador, se puede lograr la impresión de imágenes sobre etiquetas o cartulinas.

3.1 Funciones de las teclas



Teclas de función en modo online

Tecla	Función
[FEED]	(1) Avanza la longitud del papel establecida.
	(2) Imprime los datos del búfer de imagen según la
	configuración del modo sistema.
	(3) Borra el mensaje de ayuda.
[RESTART]	(1) Reanuda la impresión después de una pausa
	provisional o después de un error.
	(2) Devuelve la impresora a su estado inicial, como
	si acabara de encenderse.
	(3) Coloca la impresora en el modo de sistema de
	usuario.
	(4) Borra el mensaje de ayuda.
[PAUSE]	(1) Detiene temporalmente la impresión.
	(2) Programa los valores de umbral.
	(3) Borra el mensaje de ayuda.
[MODE]	(1) Acceso al modo sistema de usuario.
	(2) Borra el mensaje de ayuda.
[CANCEL]	(1) Borra el trabajo de impresión.
	(2) Muestra el mensaje de ayuda anterior.
[ENTER]	(1) Muestra el siguiente mensaje de ayuda.
	(2) Borra el mensaje de ayuda.
[UP]	(1) Desplaza hacia arriba
[DOWN]	(1) Desplaza hacia abajo
[LEFT]	(1) Muestra el mensaje de ayuda anterior.
[RIGHT]	(1) Muestra el siguiente mensaje de ayuda.

3.2 Pantalla LCD

3.2 Pantalla LCD

Estado online



Estado de error

(TO DO) 123	(10)
HEAD OPEN	
Close the print ך	(14)
<u>head block. ∫</u>	
¶nl⊈S≊⊞M Help►	(12)

(Ejemplo: error de cabezal abierto)

N°	Descripción
(1)	Nombre de modelo y versión de firmware
(2)	Mensaje
(3)	Número de etiquetas impresas
(4)	Dirección IP (solo si está habilitada la LAN/WLAN).
(5)	Intensidad de la señal de radio (solo si está habilitada la
	WLAN).
	Indica la intensidad de la señal de radio en 4 niveles.
(6)	Conexión WLAN (solo si WLAN está habilitado.)
	 Se enciende cuando está conectada a un punto de acceso.
	 Parpadea en roaming.
	 Se apaga cuando se desconecta.
(7)	Presencia de un trabajo de impresión
	Aparece cuando existe un trabajo de impresión.
(8)	RFID (solo si el módulo RFID está instalado.)
	• Aparece cuando se habilita la comunicación entre la
	impresora y el módulo RFID.
	 Parpadea mientras hay comunicación con el módulo RFID.
(9)	Fin próximo de cinta
	Parpadea cuando se detecta el fin próximo de cinta.
(10)	Número de etiquetas pendientes de imprimir
(11)	Descripción del error y de la solución
(12)	Guía de ayuda
	Aparece cuando aparece un mensaje de ayuda. Pulse la tecla
	[RIGHT] para ver el mensaje de ayuda.

3.3 Icono

Se muestran cinco tipos de icono en la línea inferior de la pantalla del modo online. Estos iconos se muestran solo en la pantalla del modo online.

Icono	Explicación
Icono Wireless LAN	• Se muestra y utiliza cuando está instalado el módulo de Wireless LAN.
	 El gráfico muestra la intensidad de la señal de radio.
	Gráfico 0: Fuera del rango de comunicación
	Gráfico 1: La intensidad de la señal de radio es débil.
	Gráfico 2: La intensidad de la señal de radio es media.
	Gráfico 3: La intensidad de la señal de radio es fuerte.
Icono de enlace	• Se muestra y utiliza cuando está instalado el módulo de Wireless LAN.
	 Se muestra cuando la impresora esta comunicandose a traves de Wireless LAN.
	 Parpadea en roaming.
	J Apagado: No conectado
	Encendido: Conectado a un punto de acceso
	ジメ Parpadea: Roaming (*1)
Icono de transmisión de	 Aparece cuando hay un trabajo de impresión presente.
datos	Encendido: Hay un trabajo de impresión presente.
Icono de RFID	 Se muestra y utiliza cuando está instalado el módulo de RFID.
	• Aparece cuando se ha configurado el tipo de módulo RFID y se ha
	habilitado una comunicación entre la impresora y el módulo RFID.
	• Parpadea cuando se establecen las comunicaciones y la secuencia
	operativa con el módulo RFID.
	-
	Encendido: Se ha definido el tipo de módulo y la impresora está
	preparada para comunicarse con el módulo de RFID.
	₽arpadea: Comunicando
Icono de fin próximo de	Se ha detectado el fin próximo de la cinta.
cinta	 Parpadea cuando la cinta está próxima a su fin.
	• El fin próximo de la cinta se detecta según el diámetro de cinta sin
	usar. \varnothing 38 mm equivalen a 30 metros de cinta y \varnothing 43 mm equivalen a 70 metros de cinta.
	Parpadea: Estado de fin próximo de la cinta (*1)
lcono de fin próximo de cinta	 Se ha detectado el fin próximo de la cinta. Parpadea cuando la cinta está próxima a su fin. El fin próximo de la cinta se detecta según el diámetro de cinta sin usar. Ø38 mm equivalen a 30 metros de cinta y Ø43 mm equivalen a 70 metros de cinta. Parpadea: Estado de fin próximo de la cinta (*1)

(*1) El icono parpadea a intervalos de 1 segundo (encendido: 500 mseg., apagado: 500 mseg.)

3.4 Ejemplo de operación

Modo Online



Mensaje de ayuda para fin de papel
3.4 Ejemplo de operación (cont.)

Mensaje de ayuda



3.4 Ejemplo de operación (cont.)

Cancelación de un trabajo de impresión



3.5 Modo de sistema de usuario

3.5 MODO DE SISTEMA DE USUARIO

3.5.1 DESCRIPCIÓN DEL MODO DE SISTEMA DE USUARIO

- 1. La impresora accede al modo de sistema de usuario con las siguientes operaciones.
 - Con la impresora en pausa, realice alguna de las siguientes operaciones:
 - Mantenga pulsada la tecla [RESTART] durante 3 segundos o más.
 - Mantenga pulsada la tecla [MODE] durante 3 segundos o más.
 - Con la impresora en el modo online, realice alguna de las siguientes operaciones:
 - Mantenga pulsada la tecla [MODE] durante 3 segundos o más.
- 2. El modo de sistema de usuario está destinado a realizar la configuración de los parámetros y otros ajustes.
- 3. Las funciones de las teclas para el modo de sistema de usuario se describen a continuación.

Para las funciones de las teclas y la pantalla, consulte B-EX6T manual de funciones de teclas.

	Pantalla	
U	SER SYSTEM MODE C1.6	
•		
	<1>EXIT	
	<2>SET PARAMETERS	
	<3>DETECTION LEVEL	
	<4>SYSTEM TOOLS	
►		

Lista del menú superior

Descripción del menú superior

<1>EXIT	Se utiliza para devolver la impresora al estado online. (La impresora no se
	resetea).
<2>SET PARAMETERS	Para configurar los parámetros de cada función de la impresora.
<3>DETECTION LEVEL	Para configurar el valor de umbral.
<4>SYSTEM TOOLS	Para imprimir los datos enviados desde el ordenador o almacenarlos en la
	memoria USB.
<5>SHOW ISSUE CONDITION	Para mostrar el estado de la impresora (como el tipo de sensor, la
	velocidad de impresión y la orientación).
<6>RESET	Para resetear la impresora.

3.5.2 EXIT

La impresora retorna del modo de sistema de usuario al modo online. (La impresora no se resetea).

Se resetea la configuración de algunos parámetros al realizar la operación Exit. Los parámetros que se resetean se indican con "Reset Req.". Los demás parámetros no se resetean

3.6 Función de ahorro de energía

3.6.1 Acceder al modo de ahorro de energía

Cuando la impresora se encuentra en alguno de los siguientes estados durante un periodo de tiempo especificado, pasa al modo de ahorro de energía.

- Online (en reposo, comunicando)
- Pausa
- Error
- Esperando a retirar las etiquetas
- Modo de sistema (excepto para autodiagnóstico, prueba de impresión y ajuste del sensor)
- Modo de sistema de usuario (excepto para volcado)
- Estado de pausa de la tarjeta de expansión E/S

Cuando la impresora pasa al modo de ahorro de energía, se muestra "POWER SAVING MODE" en la pantalla LCD y se apaga la iluminación de la pantalla.



Cuando ocurre lo siguiente en el modo de ahorro de energía, se reactiva la pantalla LCD.

- Se pulsa una tecla. (Excepto las teclas [RESTART] o [FEED], que inician la impresión o el avance del papel).
- Se libera y bloquea la palanca de apertura del cabezal.
- Cambia el estado de la señal de pausa o activa de la tarjeta de expansión E/S.

La pantalla LCD muestra "POWER SAVING MODE" y la iluminación vuelve a apagarse si no se produce ningún cambio de estado de la impresora durante 15 minutos.

La impresora sale del modo de ahorro de energía cuando:

- Se realiza una impresión (incluida una impresión causada por la pulsación de la tecla [RESTART].
- avance del papel o reimpresión causada por la pulsación de la tecla [FEED]
- se inicia la impresión o el avance del papel a través de la tarjeta de expansión E/S
- se realiza la calibración automática
- se realiza el ajuste del sensor en el modo de sistema
- la impresora recibe comandos (U1/U2, T, XS, IB o comandos relacionados con RFID).

3.6.2 Salir del modo de ahorro de energía

4. MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN!

 Asegúrese de que la impresora está en OFF (Desconectada) antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. No hacerlo puede ocasionarle una descarga eléctrica.
 Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre al tapa y el cabezal.
 Tenga cuidado cuando manipule el cabezal de impresión ya que alcanza altas temperaturas cuando acaba de

imprimir. Deje que se enfríe antes de manipularlo.4. No arroje agua directamente

4. No arroje agua directamente sobre la impresora.

4.1 Limpieza

4.1.1 Cabezal/rodillo de impresión/sensores

¡PRECAUCIÓN!

 No utilice disolventes incluidos aguarrás y bencina, ya que puede decolorar la cubierta, fallos de impresión, o avería de la impresora.
 No toque los elementos de impresión directamente con las manos, ya que la estática puede dañar el cabezal. Este apartado explica como realizar el mantenimiento preventivo.

Para garantizar la alta calidad del trabajo de su la impresora, deberá realizar un mantenimiento preventivo. Para un alto volumen de trabajo es recomendable hacerlo diariamente. Para un bajo volumen de trabajo es recomendable hacerlo semanalmente.

Para mantener el funcionamiento y calidad de impresión, limpie la impresora regularmente o cuando se reemplaza el papel y la cinta.

- **1.** Apague y desenchufe la impresora.
- **2.** Abra la cubierta superior.
- **3.** Gire la palanca de apertura del cabezal hasta la posición **FREE** y, después, libere la placa de soporte del bloque del cabezal de impresión.
- 4. Abra el bloque del cabezal de impresión.
- **5.** Retire la cinta y el papel.

¡PRECAUCIÓN!

Cuando limpie el cabezal de la impresora, tenga cuidado de no dañar el cabezal con objetos duros como relojes o anillos.



Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión.

borde del cabezal de impresión.

del cabezal de impresión.

4.1.1 Cabezal/rodillo de impresión/sensores (cont.)

NOTA:

Por favor, adquiera el limpiador de cabezales en su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC. **6.** Limpie los elementos de impresión del cabezal con un limpiador del cabezal, con un bastoncillo de algodón o con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol.



- **7.** Limpie el rodillo de impresión, el rodillo de alimentación y el rodillo superior con un paño suave ligeramente humedecido en alcohol. Si los hubiera, elimine los restos de polvo o sustancias extrañas del interior de la impresora.
- 8. Limpie los sensores transmisivo y reflectivo con un paño suave seco.

Limpie las cubiertas y paneles con un paño seco o ligeramente humedecido con detergente diluido.



4.1.2 Cubiertas y paneles

¡PRECAUCIÓN!

 No arroje agua directamente sobre la impresora.
 No aplique limpiadores o detergentes directamente sobre las cubiertas.
 No use disolventes volátiles para limpiar las zonas plásticas.
 No use alcohol para limpiar la carcasa, ya que podría dañar parcial o totalmente los indicadores situados en ella.

4.1.3 Módulo cortador de disco opcional

¡ATENCIÓN!

1. Asegúrese de apagar la impresora antes de empezar a limpiarla. 2. El cortador está afilado, por lo que debe tener cuidado de no dañarse al limpiarlo.

Hay disponible un cortador de disco como opción.

- **1.** Apague la impresora y abra la cubierta superior.
- 2. Gire la palanca de apertura del cabezal hasta la posición Free y,
- después, libere la placa de soporte del bloque del cabezal de impresión. **3.** Abra el bloque del cabezal de impresión.



4. Desatornille el tornillo de cabeza plástica para abrir la unidad cortador



5. Limpie la cuchilla con un paño suave ligeramente humedecido en alcohol.

6. Ponga la tapa del cortador.



4.1.4 Módulo cortador rotativo opcional

¡ATENCIÓN!

 Asegúrese de apagar la impresora antes de empezar a limpiarla.
 La cuchilla del cortador está afilada, por lo que debe tener cuidado de no lesionarse al limpiarla. Hay disponible un cortador rotativo como opción. (Solo para Europa)

- 1 Apague la impresora y abra la cubierta superior.
- **2.** Gire la palanca de apertura del cabezal hasta la posición Free y, después, libere la
- placa de soporte del bloque del cabezal de impresión.
- 3. Abra el bloque del cabezal de impresión.



4. Desatornille los dos tornillos de cabeza metálica para retirar la cubierta del cortador.



5. Limpie el cortador con un paño suave ligeramente humedecido en alcohol.

6. Ponga la cubierta del cortador.



Cortàdor

5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Este capítulo presenta el listado de mensajes de error, los posibles problemas y sus soluciones.

¡ATENCIÓN!

Si su problema no se encuentra entre los expuestos en este capítulo, no intente reparar la impresora. Apague, desenchufe la impresora

y contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC para solicitar asistencia.

5.1 Mensajes de error

NOTAS:

- Si un error no se elimina pulsando la tecla **[RESTART]**, apague y encienda la impresora.
- Cuando vuelva a encender la impresora, los datos que iban a ser impresos se habrán perdido.

Mensajes de error	Problemas/causas	Soluciones		
CABEZAL ABIERTO	El cabezal de impresión está levantado en modo "ONLINE".	Coloque el cabezal en la posición correcta.		
	El cabezal de impresión está levantado cuando intentamos imprimir o hacer un avance de papel.	Coloque el cabezal en la posición correcta. Después, pulse la tecla [RESTART].		
ERROR DE COMUNICACION	Ha ocurrido un error en la comunicación.	Asegúrese de que el cable del interfaz está bien conectado al ordenador y de que el ordenador está encendido.		
ATASCO DE PAPEL	 El papel se ha atascado. El papel no avanza con facilidad. 	 Retire el papel atascado, limpie el cabezal de impresión, Coloque el papel adecuadamente Pulse la tecla [RESTART]. ⇒ Sección 5.3. 		
	2. El papel no está colocado adecuadamente.	 Coloque el papel adecuadamente Después, pulse la tecla [RESTART]. ⇒ Sección 2.3. 		
	 El papel instalado no concuerda con el tipo de sensor seleccionado. 	 Apague y vuelva a encender la impresora. Seleccione el sensor de papel para el tipo de papel utilizado. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. 		
	4. El sensor reflectivo no está bien alineado con la marca negra del papel.	 4. Ajuste la posición del sensor y, después, pulse la tecla [RESTART]. ⇒ Sección 2.3.1. 		
	 El tamaño del papel instalado es distinto del programado. 	5. Sustituya el papel instalado por uno que coincida con el tamaño programado, pulse la tecla [RESTART] o apague y vuelva a encender la impresora y seleccione un tamaño programado que coincida con el papel instalado. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.		
	6. El sensor de papel no se ha calibrado correctamente para el papel usado.	6. Vea la sección 2.10 para configurar el umbral. Si no se resuelve el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor oficial TOSHIBA TEC.		

5.1 Mensajes de error (cont.)

Mensajes de error	Problemas/causa	Soluciones
ERROR DE	1. El papel se atasca en el cortador.	1. Quite el papel atascado Pulse la tecla
CORTADOR		[RESTART]. Si no se resuelve el
(Solo cuando está		problema, apague la impresora y llame
instalado el módulo		a su distribuidor oficial TOSHIBA
cortador.)		TEC.
		⇒ Sección 4.1.3.
	2. La cubierta del cortador no está	2. Instale correctamente la cubierta del
	instalada correctamente.	cortador.
SIN PAPEL	1. El papel se ha acabado.	1. Coloque nuevo papel Pulse la tecla
		[RESTART].
		\Rightarrow Sección 2.3.1.
	2. El papel no está colocado	2. Coloque el papel adecuadamente
	adecuadamente.	Pulse la tecla [RESIARI].
	2 1 11 1 1	\Rightarrow Seccion 2.3.1.
	3. La posicion del sensor de papel no se	3. Ajuste la posicion del sensor. Pulse la
	na ajustado correctamente.	
	4 El concor de non el no co he collibre de	$\Rightarrow \text{Seccion 2.3.1.}$
	4. El sensor de papel no se na calibrado	4. Vea la sección 2.10 para configurar el
	correctamente para el papel usado.	unioral. Si no se resuerve el problema,
		distribuidor oficial TOSHIBA TEC
	5 El papel está floio	5 Tense el nanel
	1 La cinta no avanza adecuadamente	1 Retire la cinta y compruebe su estado
	1. La cinta no avanza adecuadamente.	Si es necesario sustitúvala Si no se
		soluciona el problema, apague la
		impresora y llame a su distribuidor
		autorizado.
	2. No se ha instalado la cinta.	2. Instale una cinta.
		⇒ Sección 2.3.2
	3. El sensor de cinta tiene un problema.	3. Apague la impresora y llame a su
		distribuidor oficial TOSHIBA TEC.
SIN CINTA	La cinta se ha acabado.	Coloque una nueva cinta Pulse la tecla
		[RESTART].
		⇒ Sección 2.3.2.
REBOBINADOR	El rebobinador interno está lleno.	Vacíe el papel soporte del rebobinador
LLENO		interno Pulse la tecla [RESTART] .
TEMP. CABEZAL	El cabezal de impresión está muy	Apague la impresora y deje que se enfríe
EXCES.	caliente.	unos 3 minutos. Si esto no soluciona el
		problema, llame a su distribuidor
		autorizado.
ERROR DE CABEZAL	Hay un problema con el cabezal de	Reemplace el cabezal de impresión.
	impresion.	
FALLO DE	Ha ocurrido un fallo momentaneo en la	Compruebe que la toma de alimentacion
ALIMENTACION	anmentación.	la tensión correcta. Si la impresora tenga
		comparte la toma de alimentación con
		otros dispositivos eléctricos con un gran
		consumo, utilice una toma diferente.

5.1 Mensajes de error (cont.)

Mensajes de error	Problemas/causa	Soluciones
ERROR DE SISTEMA	1. La impresora se utiliza en un lugar	1. Mantenga la impresora y el cable del
	sometido a ruido o hay cables de	interfaz alejados de la fuente de ruido.
	alimentación de otros aparatos	
	eléctricos cerca de la impresora o los	
	cables de interfaz.	
	2. El cable de alimentación no está	2. Conecte a tierra el cable de alimentación.
	conectado a tierra.	
	3. La impresora comparte la toma de	3. Utilice una línea de alimentación
	alimentación con otros dispositivos	exclusiva para la impresora.
	elèctricos.	
	4. Una aplicación de software utilizada en	4. Confirme que el ordenador funciona
	su ordenador ha ocasionado un error o	correctamente.
	Iuncionamiento incorrecto.	Dessonante la impressora a inténtela de
	escribiendo en la memoria flash ROM o en	Desconecte la impresora e intenteto de
ESCRITURA	la memoria USR	liuevo.
FRROR DE FORMATO	Ha ocurrido un error cuando se estaba	Desconecte la impresora e inténtelo de
	formateando la memoria flash ROM o en la	nuevo.
	memoria USB.	
MEMORIA LLENA	No se ha podido guardar la información	Desconecte la impresora e inténtelo de
	debido a que no había espacio de	nuevo.
	almacenamiento suficiente en la memoria	
	flash ROM o en la memoria USB.	
ERROR EN LA	No es posible leer o escribir datos	Desconecte la impresora e inténtelo de
EEPROM	correctamente en la memoria de backup	nuevo.
	EEPROM.	
	La impresora no ha logrado escribir los	Pulse la tecia [RESTART] .
RFID	datos correctamente en la eliqueta KFID	
	despues de haberto intentado el número de	
	La impresora no puede comunicar con el	Desconecte la impresora e inténtelo de
	módulo RFID.	nuevo.
BATERIA BAJA	El voltaie de la batería del reloj de tiempo	Si desea seguir utilizando la misma batería
	real es bajo.	incluso después de que se produzca el error de
		"BATERÍA BAJA". apague la impresora y
		actívela en el modo de sistema, ajuste la fecha y
		hora para el RTC y resetee la impresora. La
		hora v la fecha serán correctas mientras la
		impresora esté encendida.
		Contacte con un distribuidor o servicio técnico
		oficial TOSHIBA TEC para sustituir la batería
ERROR DE SINTAXIS	La impresora ha recibido un comando no	Desconecte la impresora e inténtelo de
	esperado, p.ej. una orden de impresión,	nuevo.
	mientras la impresora está en modo de	
	carga de firmware.	~ 1. 1 1 1 . 1 1 1 .
CONTRASENA NO	Se ha introducido una contrasena incorrecta	Consulte al administrador del sistema.
VALIDA	tres veces seguidas.	
Apague, por favor		
Otros mensajes de error	Error de software y/o hardware.	Apague y vuelva a encender la impresora. Si
		no se resuelve el problema, apague la
		impresora y llame a su distribuidor oficial
		TOSHIBA TEC.

5.2 Posibles problemas

Esta sección describe problemas que se pueden dar al utilizar la impresora, y sus posibles causas y soluciones.

Posibles problemas	Causas	Soluciones
La impresora no se	1. El cable de alimentación no está	1. Enchufe el cable de alimentación.
enciende.	enchufado.	
	2. La toma de corriente no funciona.	2. Asegúrese que la toma de corriente
		funciona conectando otro aparato
		eléctrico.
	3. Se ha fundido el fusible o ha saltado el	3. Compruebe el fusible o el automático.
	automático.	
El papel no avanza.	1. El papel no está colocado	1. Coloque bien el papel.
	adecuadamente.	⇒ Sección 2.3.1.
	2. La impresora está en error.	2. Resuelva el problema de la pantalla.
		(Vea la sección 5.1 para más detalles).
Ocurre un error al	Se ha intentado realizar un avance o	Cambie las condiciones de impresión en
pulsar la tecla [FEED]	impresión en las siguientes condiciones	el controlador o por comando de modo
al conectar la	por defecto:	que se corresponda con las condiciones
impresora.	Tipo de sensor: sensor transmisivo	existentes. Borre el error pulsando la tecla
	Método de impresión: transferencia	[RESTART].
	termica	
	Altura de la etiqueta y separación:	
Nte increase	/6,2 mm.	1. Colores his solutions 1
No imprime.	1. El papel no esta colocado	1. Coloque bien el papel.
	adecuadamente.	$\Rightarrow \text{Seccion 2.3.1.}$
	2. La cinta no esta bien colocada.	2. Coloque bien la cinta.
		\Rightarrow Seccion 2.3.2.
	3. El cabezal de impresión no esta	3. Instale el cabezal de impresion
	colocado adecuadamente.	correctamente y cierre la placa del
		cabezal de impresión.
	4. La cinta no es la apropiada para el upo	4. Seleccione la cinta apropiada para el tipo de papel utilizado
Improsión horrogo	1 Le ginte ne ce le enreniede nere el tine	1 Salaggiona la ginta anroniada nora al
impresion borrosa.	1. La cinta no es la apropiada para el tipo de papel utilizado	tino de papel utilizado
	2 El seberal de impresión no está	2 Lingie al cabaral year de al linguis der
	2. El cabezal de impresión no esta	2. Limple el cabezal usando el limplador
	impio.	algodón humodocido con algohol
		algodon numedecido con alconor
No actúa el cortador	1 La cubierta del cortador no está	1 Instale correctamente la cubierta del
	instalada correctamente	cortador
	2 El papel se atasca en el cortador	2 Retire el nanel atascado
	2. El paper se atasea en el cortador.	\rightarrow Sección 4 1 3
	3 Las cuchillas están sucias	3 Limpie las cuchillas del cortador
	5. Las cuennas estan suelas.	\Rightarrow Sección 4 1 3
El módulo de	Las etiquetas son demasiado finas o el	1 Consulte la sección 7 1 Panel v
despegado opcional no	adhesivo es muy fuerte.	cambie las etiquetas
separa las etiquetas del		2 A stive le fuerión de que deserver de
papel soporte.		2. Active la funcion de predespegado. \rightarrow Sociém 2.6.2
1 [\Rightarrow Seccion 2.6.2.

5.3 Quitar papel atascado En esta sección se describe en detalle cómo retirar el papel atascado de la impresora.

iPRECAUCIÓN!

No arañe el cabezal o el rodillo de impresión utilizando herramientas afiladas, ya que podría causar fallos de avance de papel o daños a la impresora.

- **1.** Abra la cubierta superior.
- **2.** Gire la palanca de apertura del cabezal hasta la posición **FREE** y, después, abra la placa de soporte del bloque del cabezal de impresión.
- **3.** Abra el bloque del cabezal de impresión.
- **4.** Retire la cinta y el papel.



Bloque del cabezal de impresión

Placa de soporte del bloque del cabezal de impresión

- **5.** Extraiga el papel atascado. Para ello no use objetos que puedan dañar la impresora.
- **6.** Limpie el cabezal y el rodillo de impresión, elimine cualquier resto de polvo o sustancias extrañas.
- **7.** Los atascos de papel en el módulo cortador pueden ser provocados por restos de adhesivo de las etiquetas en el cortador. No utilice papel no recomendado para uso con cortador.

¡PRECAUCIÓN!

Cuando retire el papel atascado, tenga cuidado de no dañar el cabezal con objetos duros como relojes o anillos.



Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión.

NOTA:

Si tiene frecuentes atascos de papel en el cortador, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

6. ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESORA

Modelo Especificación		B-EX6T1/T3-GS	B-EX6T1/T3-TS		
Destino	QM: Mundial	B-EX6T1/T3-GS12-OM-R	B-EX6T1/T3-TS12-OM-R		
	CN: China	B-EX6T1/T3-GS12-CN-R	B-EX6T1/T3-TS12-CN-R		
Dimensiones	(ancho x fondo x	331 mm x 460 mm x 310 mm			
alto)					
Peso		20 kg			
Rango de temp	peraturas	de 5 °C a 40 °C (de 40 °F a 104 °F)			
Humedad relat	tiva	del 25% al 85% HR (sin condensación	n)		
Fuente de alim	nentación	Fuente de alimentación universal CA	de 100 V a 240 V, 50/60 Hz +/- 10%		
Voltaje de entr	rada	CA de 100 a 240 V, 50/60 Hz +/- 10%	0		
Consumo	Durante la	210 W 2,4 A - 0,95 A			
Consume	En espera	15 W o inferior			
	Durante el modo	5 7 W 0 09 A			
	de reposo	5,7 W 0,07 H			
Resolución		8 puntos/mm (203 ppp)	12 puntos/mm (305 ppp)		
Modos de imp	resión	Transferencia térmica o térmico directo			
Velocidad de i	mpresión	76,2 mm/seg. (3 pps)			
		127,0 mm/seg. (5 pps)			
		203,0 mm/seg. (8 pps)			
		254,0 mm/seg. (10 pps)			
		304,8 mm/seg. (12 pps)			
		Cuando se usa el cortador rotativo, la impresora ajusta automáticamente la			
		velocidad a 8 pps. No es posible especificar una velocidad superior a 8 pps.			
Anchos de in	npresión disponibles	de 50 mm a 165 mm			
(incluido pape	l soporte)				
Ancho efect	ivo de impresión	160,0 mm (203 ppp), 159,9 mm (305 ppp)			
(máx.)					
Modo de emis	ión	Continuo			
		Despegado (el modo despegado está disponible solamente cuando el			
		módulo opcional de despegado se encuentra instalado)			
		Corte (el modo de corte solo está disponible si el módulo cortador opcional			
		está instalado)			
Pantalla LCD		Tipo gráfico 128 x 64 puntos o más, con retroiluminación			

En esta sección se describen las especificaciones de la impresora.

*: Imprimiendo líneas inclinadas al 15% en el formato especificado.

6. ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESORA

Modelo Especificación		B-EX6T1/T3-GS	B-EX6T1/T3-TS	
Tipos de códig	os de barras	JAN/EAN/UPC, CODE128, CODE93, CODE39(S, F,) MSI, entrelazado 2		
disponibles		de 5, Customer bar code, GS1 DataBa	r (incluido compuesto)	
Códigos de barras bidimensionales		Data Matrix, PDF417, Micro PDF417 Micro QR	7, código QR, MaxiCode, código CP,	
Fuentes de	Mapa de bits	Fuentes de mapa de bits: 21 tipos (e	estándar)	
letras	Japanese Kanji	Japanese Kanji: 4 tipos de Square G	Sothic, 2 tipos de Mincho (estándar),	
	Carácter chino	Carácter chino: (estándar)		
	Fuente Outline	Fuente Outline: 8 tipos (estándar)		
	Caracter escribible	Otras fuentes de mapa de bits		
	Fuente True Type	Fuente TrueType		
	Otras fuentes	Unicode (UTF-32) compatible		
		Fuente OTF compatible (chino, coreano, japonés, turco, tailandés,		
		esloveno, griego de serie)		
	Mapa de bits	Fuentes de mapa de bits: 21 tipos (e	estándar)	
Rotaciones	1	Ángulo de 0, 90, 180, 270 grados		
Interfaz de	USB	Estándar: 1.1 Full speed		
comunicación	LAN	Estándar: 10 BASE / 100 BASE, IPV	/6	
estandar	Centronics	Opcional		
	RS-232C	Opcional		
	Parallel I/F	Opcional		
	WLAN	802.11b,g,n opcional		
	Bluetooth I/F	Ninguno		
	Expansión E/S	Opcional		
	RTC	Estándar		
	Módulo	Estándar (T1)		
	optimizador de	Ninguno (T3)		
	cinta			
	Conector USB	Estándar: 1.1 Full speed		
		Frontal		
	NFC	Ninguno		
RFID		RFID GS/TS18 : EPC UHF Gen2, ISO-18000-6C		
Módulo opcior	nal	Módulo cortador (B-EX206-QM-R)		
		Modulo de despegado (B-EX906-H-Q		
		Módulo RFID (B-EX706-RFID-U4-US-R, B-EX706-RFID-U4-EU-R, B-		
		EA/00-KFID-04-AU-KJ: Solo disponible para el modelo B-EX611, módulo cortador rotativo (B-EX206-R-OM-S). Solo disponible en Europa		
		Solo disponible para el modelo B-EX6T1. no para el modelo B-EX6T3.		

NOTAS:

- Data MatrixTM es una marca registrada de International Data Matrix Inc., U.S.
 PDF417TM es una marca registrada de Symbol Technologies Inc., US.
- QR Code es una marca registrada de DENSO CORPORATION.
- \widetilde{M} axi Code es una marca registrada de United Parcel Service of America, Inc., U.S.

7. ESPECIFICACIONES DE CONSUMIBLES

7.1 Papel

Asegúrese de que el papel que utilice esté aprobado por TOSHIBA TEC. La garantía no se aplica si sucediera un problema producido por utilizar papel no aprobado por TOSHIBA TEC.

Para información respecto al papel aprobado por TOSHIBA TEC, por favor, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

7.1.1 Tipo de papel

Se pueden utilizar dos tipos de papel, etiquetas y tiques, para transferencia térmica y térmico directo. La tabla de abajo muestra el tamaño y forma del papel disponible para esta impresora.



	ETIQUETA/	TIQUETA/ Modo Modo ARTULIN continuo despegado (mm) (mm)	Modo		
Especificación	CARTULIN		despegado (mm)	Cortador rotativo (mm)	Cortador de disco (mm)
Altura +	Etiqueta	10,0 - 1500,0	25,4 - 256,0	38,0 - 1500,0	26,4 - 1500,0
separación ①	Cartulina	10,0 - 1500,0		3"/s, 5"/s: 30,0 - 1500,0 8"/s: 38,0 - 1500,0	25,4 - 1500,0
Longitud de la etiqueta ②		8,0 - 1498,0	23,4 - 254,0	25,0 - 1494,0	20,4 - 1494,0 (*1)
Ancho incluido					
papel soporte ③		50,0 - 165,0	50,0 - 165,0	50,0 - 112,0	50,0 - 165,0
Ancho de la etiqueta ④		47,0 - 162,0	47,0 - 162,0	47,0 - 109,0	47,0 - 162,0
Longitud de separación ⑤		2,0 - 20,0 6,0 - 20		0	
Longitud marca negra (Cartulina) ⑥		2,0 - 10,0			
Ancho efectivo de impresión ⑦		10,0 - 159,9 10,0 - 107,0 10,0 - 159,9		10,0 - 159,9	

		Modo	Modo despegado (mm)	Modo	
Especificación	CARTULINA	continuo (mm)		Cortador rotativo (mm)	Cortador de disco (mm)
Longitud efectiva	Etiqueta	6,0 - 1496,0	21,4 - 252,0	23,0 - 1492,0	18,4 - 1492,0
de impresión					
(8)	Cartulina	8,0 - 1498,0		3"/s, 5"/s: 28,0 - 1496,0 8"/s: 36,0 - 1496,0	23,4 - 1494,0
Espesor	Etiqueta	0,13 - 0,17	0,13 - 0,17	0,13 - 0,17	0,13 - 0,17
	Cartulina	0,15 - 0,25		0,15 - 0,29 0,263 (ancho 30 - 50 mm)	0,15 - 0,17
Longitud máx. efectiva para al vuelo				749	
Diámetro exterior máx. del rollo		φ200			
Sentido del bobinado del rollo		Intern o			
Diámetro interior del mandril		φ76,2±0,3			

* 1 Si se usa el cortador de disco, la longitud mínima de la etiqueta debe ser 23.4 mm (longitud de separación /2) o mayor.

NOTAS:

- 1. Para asegurarse la calidad de impresión y la vida del cabezal de impresión utilice sólo papel recomendado por TOSHIBA TEC.
- 2. Cuando se utiliza el despegado a 12 pps o más para el modelo de 203 ppp, imprimir a 10 pps. Cuando se utiliza el despegado a 10 pps o más para el modelo de 305 ppp, imprimir a 8 pps.
- 3. La relación entre la longitud de la etiqueta y la de la separación debe ser al menos 3 a 1 (3:1).
- 4. Cuando utilice etiquetas en modo corte, asegúrese de cortar en la separación entre etiquetas. El corte sobre la etiqueta ocasiona que el adhesivo se pegue en el cortador, lo que puede afectar al correcto funcionamiento del cortador y a la duración de las cuchillas.
- 5. Cuando se usa el cortador rotativo, la impresora ajusta automáticamente la velocidad a 8 pps. No es posible especificar una velocidad superior a 8 pps.

7.1.2 Área de detección del sensor transmisivo

El sensor transmisivo es móvil desde el centro hasta el borde izquierdo del papel. El sensor transmisivo detecta una separación entre etiquetas, como se ve en el dibujo.



7.1.3 Área de detección del sensor reflectivo

- 1. El sensor puede moverse en el rango desde el centro del papel hasta el borde izquierdo.
- 2. La reflectancia de la marca negra debe ser de un 10% o menor, con una longitud de onda de 950 nm.
- 3. El sensor detecta en el centro de la marca negra.
- 4. En caso necesario, deben imprimirse las marcas negras en las etiquetas en los espacios de separación.
- 5. Las marcas negras pueden ser sustituidas por orificios rectangulares, a condición de que no se imprima nada en el reverso. El sensor reflectivo no puede detectar los orificios redondos.



7.1.4 ÁREA DE IMPRESIÓN EFECTIVA DEL PAPEL

7.1.4.1 Relación entre el ancho de impresión efectiva del cabezal y el ancho del papel



170,0 mm (Ancho máx. del papel)

7.1.4.2 Área de impresión efectiva de etiquetas y cartulinas



(Anchura del papel soporte)

NOTAS:

- 1. No se garantiza la calidad de impresión en la zona sombreada. Para la etiqueta, no se garantiza la impresión en la zona de 1 mm de ancho alrededor de la etiqueta ni en la zona sombreada indicada arriba.
- 2. El centro del papel (etiqueta y cartulina) está casi alineado con el centro del cabezal de impresión.
- 3. <u>Si la impresión se realiza en la zona sombreada, la cinta podría arrugarse. Esto puede afectar a la calidad de la impresión en la zona de impresión garantizad</u>a.

7.2 Cinta

Por favor, asegúrese de que la cinta que está utilizando esté aprobada por TOSHIBA TEC. No se aplica la garantía por un problema provocado por la utilización de cintas no aprobadas.

Para más información respecto a cintas aprobadas por TOSHIBA TEC, por favor, contacte con su distribuidor.

	B-EX6T Tipo1	B-EX6T Tipo3	
Ancho de cinta	de 55 mm a 170 mm		
Longitud máx. de la cinta	600 m *Usando cinta AG6E: 800 m.		
Diámetro externo máx. de la cinta	φ90 mm		
Mandril de cinta	Interno 25,7±0,2 mm		
Тіро	Cinta para cabezal en vértice	Cinta para cabezal plano	
Bobinado de la cinta	Externo		

La tabla siguiente muestra la relación entre el ancho de cinta y el ancho del papel (papel soporte no incluido).

Ancho de cinta	Ancho del	Ancho de cinta	Ancho del	Ancho de cinta	Ancho del
	papel		papel		papel
55 mm	50 mm	102 mm	80-97 mm	170 mm	130-165 mm
68 mm	51-63 mm	112 mm	98-107 mm		
76 mm	64-63 mm	114 mm	98 – 109 mm		
84 mm	64-79 mm	134 mm	108 - 129 mm		

NOTAS:

- 1. Para asegurarse la calidad de impresión y la vida del cabezal, utilice sólo cintas homologadas por TOSHIBA TEC.
- 2. Para evitar que la cinta se arrugue, utilice cinta al menos 5 mm más ancha que el papel. Sin embargo, demasiada diferencia entre los dos anchos puede provocar arrugas en la cinta.

7.3 Tipos de papel y cinta recomendados

Tipo de papel	Descripción
Papel sin capa	Uso general para aplicaciones de bajo coste
Papel con capa	Papel mate con capa Uso general incluyendo aplicaciones que requieran caracteres pequeños o símbolos.
	Papel brillo con capa Usado cuando se requiera un mejor acabado.
Materiales plásticos	Film sintético (polipropileno, etc.) Este material resistente al agua y disolventes tiene gran resistencia física y baja resistencia al calor (dependiendo del material). Puede ser utilizado para etiquetas pegadas en contenedores reciclables porque pueden reciclarse para el mismo proceso.
	Film PET Este material resistente al agua y disolventes tiene gran resistencia física además de gran resistencia al calor. Se usa para gran cantidad de aplicaciones, especialmente donde se requiera gran durabilidad. Etiquetas de modelo o n.º de serie, de precaución, etc.
	Poliimida Este material ofrece el mayor rendimiento y resistencia al calor (mayor que el film PET). Se utiliza habitualmente para etiquetas PCB porque aguantan los baños usados en la soldadura.

7.3 Tipos de papel y cinta recomendados (cont.)

Tipo de cinta	Descripción
Cinta brillo (mixta ceras-resinas)	Buena compatibilidad para papel con capa. La imagen impresa
	resistirá al agua y el desgaste ocasionado por la luz.
Cinta de alta resistencia al roce y	Muy buena compatibilidad con materiales plásticos (sintéticos, PET,
disolventes	poliimida, etc.)
	Resistencia al roce y a disolventes
	Gran resistencia al calor con materiales PET y poliimida.

Combinación de papel y cinta

Tipo de papel Tipo de cinta	Papel sin capa	Papel con capa	Materiales plásticos
Cinta brillo (mixta ceras- resinas)		0	
Cinta de alta resistencia al roce y disolventes			0

O: Buena compatibilidad

7.4 Cuidado/manejo del papel y la cinta

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de leer atentamente y comprender el Manual. Utilice únicamente papel y cintas que estén dentro de especificaciones. La utilización de papel y cintas fuera de especificaciones puede acortar la vida del cabezal y problemas de legibilidad en los códigos de barras o calidad de impresión. El papel y las cintas deben manejarse con cuidado para evitar cualquier daño al papel, a las cintas o a la impresora. Lea las pautas cuidadosamente en esta sección.

- No almacene el papel y la cinta durante más tiempo que el recomendado por el fabricante.
- Almacene los rollos de papel sobre el extremo plano. No los almacene sobre la superficie curvada ya que se podrían aplanar, produciendo avances incorrectos del papel y baja calidad de impresión.
- Almacene el papel en bolsas de plástico y precíntelas siempre después de abrir. El papel sin protección puede coger suciedad y ésta acortará la vida del cabezal de impresión.
- Almacene el papel y las cintas en un lugar fresco y seco. Evite lugares donde pueda estar expuesto a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, suciedad o gas.
- El papel térmico para impresión térmica directa no debe exceder en su composición de Na⁺ 800 ppm, K⁺ 250 ppm y Cl⁻ 500 ppm.
- Algunas tintas usadas en papel preimpreso pueden contener ingredientes que acorten la vida del cabezal de impresión. No utilice etiquetas preimpresas con tinta que contenga sustancias duras como carbonato cálcico (CaCO₃) o Caolín (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Para más información, contacte con su distribuidor o fabricante de papel y cintas.

APENDICE 1 MENSAJES Y SEÑALES LUMINOSAS

El apéndice 1 describe los mensajes en la pantalla del panel de operaciones.

Símbolos en el mensaje

- 1: **O**: Indicador iluminado. **O**: Indicador parpadeando. **O**: Indicador apagado.
- 2: %%,%%%,%%%: Memoria restante en la memoria externa: 0 a 09,999,999 (en Kbytes)
- 3: ####: Memoria restante en la zona de formatos de etiqueta en la memoria interna: 0 a 3072 (en Kbytes)
- 4: &&&: Memoria restante en la zona de fuentes de letra adicionales: 0 a 3147 (en Kbytes)

Nº	Mensaje	Indicadores		Estado de la impresora	Inicialización con la tecla RESTART	Aceptación de la solicitud de estado/ comando de reseteo
		ONLINE	ERROR		Sí/No	Sí/No
	ON LINE	0	•	En el modo online		Sí
1	ON LINE	٥	•	En el modo online (la impresora está comunicándose)		Sí
2	CABEZAL ABIERTO	•	•	El cabezal de impresión está abierto en el modo online.		Sí
3	PAUSA	•	•	En pausa.	Sí	Sí
4	ERROR DE COMUNICACION	•	o	Error de paridad, desbordamiento, o de trama durante la comunicación por RS-232C.	Sí	Sí
5	ATASCO DE PAPEL	•	0	Atasco de papel durante un avance.	Sí	Sí
6	ERROR DE CORTADOR		0	Se produjo un problema en el cortador.	Sí	Sí
7	SIN PAPEL	•	0	El papel se ha terminado o no está instalado correctamente.	Sí	Sí
8	SIN CINTA	•	0	La cinta se ha acabado.	Sí	Sí
9	CABEZAL ABIERTO	•	ο	Se ha intentado un avance o una impresión con el cabezal abierto.	Sí	Sí
10	ERROR DE CABEZAL	•	ο	Hay un problema con el cabezal de impresión.	Sí	Sí
11	TEMP. CABEZAL EXCES.	•	0	El cabezal de impresión está muy caliente.	No	Sí
12	ERROR DE CINTA	•	o	Se ha roto. Se produjo un problema con el sensor que determina la velocidad del motor de la cinta	Sí	Sí
13	REBOBINADOR LLENO	•	0	El rebobinador interno está lleno.	Sí	Sí
14	SALVAR####KB/&&&&KB o SALVAR%%,%%%,%%%%KB	o	•	Salvando Fuentes de letra o Formatos de etiqueta		Sí
15	FORMATO ####KB/&&&&KB o FORMATO %%,%%%,%%% KB	o	•	Inicializando el área de almacenamiento.		Sí
16	CARGANDO	0	•	Descargando fuentes TrueType o programas BASIC.		Sí
17	ERROR DE ESCRITURA	•	0	Se produjo un error al escribir en la memoria flash o en la memoria USB.	No	Sí
18	ERROR DE FORMATO	•	o	Se produjo un error de borrado al formatear la memoria flash o la memoria USB.	No	Sí
19	MEMORIA LLENA	•	ο	Los datos no se pueden almacenar debido a que la memoria flash o la memoria USB están llenas.	No	Sí

APENDICE 1 MENSAJES Y SEÑALES LUMINOSAS

Nº	Mensaje	Indicadores		Estado de la impresora	Inicialización con la tecla RESTART	Aceptación de la solicitud de estado/ comando de reseteo
		ONLINE	ERROR		Sí/No	Sí/No
20	ERROR DE SINTAXIS (Consultar las "Notas")	•	0	Se encontró un error durante el análisis de un comando.	Sí	Sí
21	FALLO DE ALIMENTACIÓN	•	0	Ha ocurrido un fallo de alimentación eléctrica.	No	No
22	ERROR EN LA EEPROM	•	0	No se puede leer o escribir correctamente en la memoria de backup EEPROM.	No	No
23	ERROR DE SISTEMA	•	0	 Aparece un error de sistema cuando se produzca alguna de las operaciones siguientes: (a) Búsqueda de un comando en una dirección incorrecta (b) Acceso a una palabra de datos en una dirección incorrecta (c) Acceso a una palabra de datos larga en una dirección incorrecta. (d) Acceso al área desde 80000000H a FFFFFFFH en modo usuario. (e) Se ha decodificado una instrucción indefinida en una zona no autorizada. (f) Se ha decodificado una instrucción no definida. (g) Se ha decodificado una instrucción para reescribir una zona no autorizada. 	No	No
24	INIC. CLIENTE DHCP	•	•	Inicializando el cliente DHCP. *Cuando se utilice la función DHCP.		
25	ERROR ESCRITURA RFID	•	o	La impresora no ha logrado escribir los datos correctamente en la etiqueta RFID después de haberlo intentado el número de veces especificado.	Sí	Sí
26	ERROR EN RFID	•	0	La impresora no puede comunicar con el módulo RFID.	No	Sí
27	INTRODUCIR CONTRASEÑA	•	•	La impresora está esperando la introducción de la contraseña.	No	No
28	CONTRASEÑA NO VÁLIDA	•	•	Se ha introducido una contraseña incorrecta tres veces seguidas.	No	No
29	ERROR CONFIG. RFID	•	0	B-EX700-RFID-U2-EU/US-R, B-EX700-RFID-U4-EU/US-R, U4 Modelo solo con módulo RFID preinstalado No se especifica el código de destino del módulo.	No	No
30	BATERÍA BAJA (consultar las notas)	•	0	La batería RTC está baja.	No	Sí
31	ERROR COM. INTERNA	•	•	Se ha producido un error de hardware en la interfaz serie interna.	No	No

NOTA: Cuando en la pantalla LCD aparezca alguno de los mensajes anteriores, consulte la sección 5 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS para encontrar la solución.

APENDICE 1 MENSAJES Y SEÑALES LUMINOSAS

NOTAS:
• Si se detecta un error en alguno de los comandos recibidos, se mostrarán en la pantalla hasta 42 bytes del código
recibido, empezando en el comando erroneo. (Sin embargo, [LF] y [NUL] no se visualizaran).
(TO DO) 0 SYNTAX ERROR {D1544,1042,1524 }{C }{PC000;0025,B=AC Ћ∥文ズ客避論 Help▶
Ejemplo 1
[ESC]PC001;0 <u>A</u> 00,0300,2,2,A,00,B[LF][NUL]
Error de comando
ERROR DE SINTAXIS
PC001;0A00,0300,2,2,A
,00,0
Eiemplo 2
[ESC]T20G30[LF] [NUL]
Error de comando
Aparece el siguiente mensaje.
ERROR DE SINTAXIS
120030
Ejemplo 3
[ESC]PC002;0100,0300,15,15,A,00,00,J0101,+000000000 <u>A</u> ,Z10,P1[LF] [NUL] Error de comando
Aparece el siguiente mensaje.
ERROR DE SINTAXIS
PC002;0100,0300,15,15
,A,00,00,J0101,+00000
• En el mensaje, aparece "? (3FH)" para los codigos de caracteres distintos de 20H a 7FH y A0H a DFH. • Para más detalles veg el documento Especificación de interfaz de equino externo series B - FY / FY 6
- 1 ara mas actanes, veu ei accamento Especificación de interjaz de equipo externo series D-DA4/DAO.

NOTAS:

- · La comprobación de batería no funciona mientras se reinicia la impresora y el RTC no está montado.
- Es necesario seguir el procedimiento siguiente para utilizar la función RTC en una situación de batería baja.
- Desconecte la alimentación de la impresora mientras la impresora está en estado de error. Encienda la impresora en el modo de sistema, vuelva a ajustar la fecha y hora del RTC y reinicie la impresora para ponerla en el modo online.
- * La impresora puede imprimir la fecha y hora programadas mientras no se apague.

APENDICE 2 INTERFAZ

NOTA:

Para evitar radiaciones e interferencias de ruido eléctrico, los cables de conexión deben reunir los siguientes requisitos:

- Cables serie o paralelo, completamente apantallados y conectores fijados con tornillos metálicos o
- *metalizados.Ser lo más cortos posible.*
- No debe estar sujeto a cables de alimentación.
- No debe estar atado a circuitos de alimentación.
- El cable paralelo a utilizar debe ser conforme a IEEE1284.

Interfaz USB (estándar)

Capa física:	conforme a V2.0 Full speed
Modo de transferencia:	transferencia de control, transferencia continua
Velocidad transmisión:	Full speed (12 Mb/s)
Clase:	clase Impresión
Número de puertos:	1
Alimentación:	autoalimentado
Conector:	tipo B



LAN (estándar)

Capa física:	IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-	TX		
Número de puertos	: 1			
Conector:	RJ-45			
LED de estado:	LED de enlace, LED de actividad	LED	Estado del	Estado de la RED
			LED	
	LED de actividad	Enlace	ON	Detectado enlace a 10 Mb/s o 100 Mb/s.
	(verde) [밀드]		OFF	Enlace no detectado

LED de actividad (naranja)

ad	민	1
		8

	LED	
Enlace	ON	Detectado enlace a 10 Mb/s o 100 Mb/s.
	OFF	Enlace no detectado.
		* No se puede realizar la comunicación
		mientras el LED de Enlace se encuentre
		apagado.

Cable LAN: 10BASE-T: UTP categoría 3 o categoría 5 100BASE-TX: UTP categoría 5 Longitud del cable: Longitud del segmento máx. 100 m

NOTA:

Cuando se use un cable Ethernet genérico de par trenzado (TPE) o UTP, pueden aparecer errores de comunicación según su entorno de trabajo. En tal caso, utilice un par de cable trenzado apantallado.

■ Interfaz serie (opcional: B-EX700-RS-QM-R)

Tipo:	RS-232C
Modo de comunicación	: Full dúplex
Velocidad de transmisiór	n: 2400 bps, 4800 bps, 9600 bps, 19200 bps, 38400 bps, 115200 bps
Sincronización:	Sincronización de inicio-parada
Bit de inicio:	1 bit
Bit de parada	1 bit, 2 bits
Longitud de datos:	7 bits, 8 bits
Paridad:	No, PAR, IMPAR
Detección de errores:	Error de paridad, trama, desbordamiento
Protocolo:	"Unprocedure communication"
Códigos entrada de datos:	código ASCII, código europeo de caracteres de 8 bits, código gráfico de 8 bits, código
	JIS8, código Shift JIS Kanji, código JIS Kanji
Buffer de recepción:	1 Mbyte
Conector:	

Pin n.⁰	Señal
1	N. c.
2	TXD (transmisión de datos)
3	RXD (recepción de datos)
4	DSR (conjunto de datos
	preparado)
5	SG (señal de tierra)
6	DTR (terminal de datos
	preparado)
7	CTS (borrar para enviar)
8	RTS (solicitud de envío)
9	N. c.



■ Interfaz paralelo (Centronics) (opcional: B-EX700-CEN-QM-R)

Modo: Entrada de datos: Señales de control: Conforme a IEEE1284 Modo estándar (SPP), modo Nibble 8 bits en paralelo

Modo SPP	Modo Nibble	Modo ECP
nStrobe	HostClk	HostClk
nAck	PtrClk	PeriphClk
Busy	PtrBusy	PeriphAck
Perror	AckDataReq	NAckReverse
Select	Xflag	Xflag
nAutoFd	HostBusy	HostAck
nInit	nInit	nReverseRequest
nFault	nDataAvail	nPeriphRequest
nSelectIn	IEEE1284Active	IEEE1284Active

Códigos entrada de datos: Código ASCII

Código Europeo 8 bits Código Gráfico 8 bits Código JIS8 Código Shift JIS Kanji Código JIS Kanji

Buffer de recepción: 1 MB

Conector:

DDI 0	Señal			
PIN n.º	Modo SPP	Modo Nibble		
1	nStrobe	HostClk		
2	Data 1	Data 1		
3	Data 2	Data 2		
4	Data 3	Data 3		
5	Data 4	Data 4		
6	Data 5	Data 5		
7	Data 6	Data 6		
8	Data 7	Data 7		
9	Data 8	Data 8		
10	nAck	PtrClk		
11	Busy	PtrBusy		
12	PError	AckDataReq		
13	Select	Xflag		
14	nAutoFd	HostBusy		
15	NC	NC		
16	0V	0V		
17	CHASSIS GND	CHASSIS GND		
18	+5 V (para detección)	+5 V (para detección)		
19	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)		
20	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)		
21	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)		
22	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)		
23	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)		
24	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)		
25	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)		
26	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)		
27	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)		
28	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)		
29	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)		
30	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)		
31	nInit	nInit		
32	nFault	NDataAvail		
33	0V	0V		
34	NC	NC		
35	NC	NC		
36	nSelectIn	IEEE1284Active		



■ Wireless LAM (Option : B-EX700706-WLAN2-QM-R)

Standard: Conforming to IEEE802.11b, and IEEE802.11g, and IEEE802.11n

Client protocol: TCP/IP, Socket, LPR, DHCP, HTTP Print protocol: Socket communication/LPR Security mode: WEP(64 bits) or WPA, WPA2 EAP method: EAP-TLS, PEAP, EAP-TTLS, EAP-FAST Antenna: Built-in Parameter setting: via USB, LAN, WLAN, RS-232C Default IP address: 192.168.10.20 Default subnet mask: 255.255.255.0

NOTA:

Se necesitará la dirección MAC del módulo inalámbrico cuando se configure la función de filtrado de direcciones MAC del punto de acceso. Por favor, consulte a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

APENDICE 2 INTERFAZ

■ Interfaz de expansión E/S (opcional: B-EX700-IO-QM-R)

Señal de entrada	INO a IN5			
Señal de salida	OUT0 a OUT6			
Conector	FCN-781P024-G/P o equivalente			
(lado del dispositivo externo)				
Conector	FCN	-685J00	24 o equ	ivalente
(lado de la impresora)	Pin	Señal	F/S	Función

Pin	Señal	E/S	Función	Pin	Señal	E/S	Función
1	IN0	Entrada	AVANCE	13	OUT6	Salida	
2	IN1	Entrada	IMPRESIÓN	14	N.C.		
3	IN2	Entrada	PAUSA	15	COM1	Común	
						(alimentación)	
4	IN3	Entrada		16	N.C.		
5	IN4	Entrada		17	N.C.		
6	IN5	Entrada		18	N.C.		
7	OUT0	Salida	AVANCE	19	N.C.		
8	OUT1	Salida	IMPRESIÓN	20	N.C.		
9	OUT2	Salida	PAUSA	21	COM2	Común (masa)	
10	OUT3	Salida	ERROR	22	N.C.		
11	OUT4	Salida		23	N.C.		
12	OUT5	Salida	ALIMENTACIÓN	24	N.C.		

N.C.: No conectado



Circuito de salida



Entorno operativo

Temperatura: de 0 a 40 °C Humedad: del 20 al 90% (sin condensación)

■ RFID

• (Opción) B-EX706-RFID-U4-US-R

Módulo:	TOSHIBATEC TRW-USM-10
Frecuencia:	902,75-927,25 MHz (UHF)
Salida:	10 mW a 100 mW
Etiquetas RFID disponibles:	EPC C1 Gen2, IOS-18000-6C

• (Opción) B-EX706-RFID-U4-EU-R

Módulo:	TOSHIBATEC TRW-EUR-10
Frecuencia:	869,85 MHz (UHF Europa)
Salida:	10 mW a 100 mW
Etiquetas RFID disponibles:	EPC C1 Gen2, IOS-18000-6C

• (Opción) B-EX706-RFID-U4-AU-R

Módulo:	TOSHIBATEC TRW-AUR-10
Frecuencia:	918.25-925.75MHz (UHF)
Salida:	10 mW a 100 mW
Etiquetas RFID disponibles:	EPC C1 Gen2, IOS-18000-6C

APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

Fuentes de letras <A>Times Roman medium Times Roman medium <C>Times Roman bold <D>Times Roman bold <E>Times Roman hold <F>Times Roman italic <G>Helvetica medium <H>Helvetica medium <I>Helvetica medium <J>Helvetica bold <K>Helvetica bold <L>Helvetica italic <M>PRESENTATION BOLD <N>Letter Gothic medium <0>Prestige Elite medium <P>Prestige Elite bold <Q>Courier medium <R>Courier bold <S>0CR-A <T>OCR-B <q>Gothic 725 Black < Outline Font: A > He | vetica bold < Outline Font: B> Helvetica bold(P) < Outline Font: E> 0123456789.35 < Outline Font:F> 0123456789.¥\$ < Outline Font:G> 0123456789.¥\$ <Outline Font:H> Dutch 801 bold <Outline Font:I> Brush 738 regular < Outline Font: J> Gothic 725 Black

APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN (cont.)

Códigos de barras



Entrelazada 2 de 5



NW7



UPC-E



EAN13+5 digits



CODE39 (Full ASCII)



UPC-E+2 digits



EAN8+2 digits



UPC-A



MSI



CODE39 (estándar)



JAN13, EAN13



EAN13+2 digits



CODE128



CODE93



UPC-E+5 digits



EAN8+5 digits



UPC-A+2 digits



APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

UPC-A+5 digits 1234 0 12345 678900 5

Industrial 2 de 5



Customer barcode

Código KIX

ւրելերերերերերերեր

Data Matrix



Código QR



MaxiCode



PDF417





POSTNET

Customer barcode de alta prioridad

ֈֈֈֈվրելիկերիկիկերիկութերիներիներիների

RM4SCC

┉┉┉┉┉┉┉

MicroQR



Micro PDF417

Código CP



APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

- Familia GS1 DataBar (sin impresión compuesta)
 - GS1 DataBar (Truncated)



GS1 DataBar Stacked Omnidirectional



GS1 DataBar Expanded Stacked



UPC-E



EAN-8



GS1 DataBar Stacked



GS1 DataBar Limited

GS1 DataBar Expanded





EAN-13



UCC/EAN-28 con CC-A, CC-B o CC-C


- GS1 DataBar family (con impresión compuesta)
- GS1 DataBar (Truncated)



GS1 DataBar Stacked Omnidirectional



GS1 DataBar Expanded



GS1 DataBar Stacked



GS1 DataBar Limited



GS1 DataBar Expanded Stacked



UPC-A



EAN-13





UCC/EAN-128 con CC-A o CC-B



UCC/EAN-128 con CC-C



APENDICE 4 GLOSARIOS

Código de barras

Un código que representa caracteres alfanuméricos usando una serie de franjas blancas y negras con diferentes anchuras. Los códigos de barras se utilizan en distintos campos industriales: fabricación, hospitales, bibliotecas, tiendas, transporte, almacenes, etc. La lectura de códigos de barras es un medio rápido y preciso de capturar datos, mientras que su introducción con teclado tiende a ser lenta e imprecisa.

Modo continuo

Modo de impresión que imprime continuamente hasta que se ha imprimido el número especificado.

Marca negra

Una marca imprimida en el papel para que la impresora pueda mantener una posición de impresión constante detectando esta marca.

Sensor reflexivo

Un sensor reflexivo que detecta la diferencia de potencial entre la marca negra y el área de impresión para encontrar la posición de inicio de impresión.

Modo de rebobinador integrado

Modo de operación de la impresora donde se instala un módulo de despegado para recoger el papel impreso en el rebobinador integrado.

Modo de corte

Modo de operación de la impresora donde se instala un módulo cortador opcional para cortar el papel automáticamente desde el rollo de suministro después de imprimirlo. El comando de impresión puede especificarse para cortar cada papel o para cortarlo después de imprimir un número definido.

Módulo cortador

Un dispositivo utilizado para cortar el papel.

DHCP

Protocolo de configuración dinámica del host Un protocolo de comunicación que permite a un administrador de red asignar temporalmente una dirección IP a un ordenador conectado en un lugar diferente de la red.

PPP

Puntos por pulgada

La unidad que se utiliza para expresar la densidad de impresión.

Interfaz de expansión E/S

Un circuito de interfaz que puede instalarse en la impresora para permitir conectarla a un dispositivo externo, como una máquina embaladora y para recibir señales de avance, inicio de impresión y pausa desde el dispositivo externo y para enviar señales de estado de impresión, pausa y error al dispositivo externo.

Sensor transmisivo

Un sensor transmisivo que detecta la diferencia de potencial entre las separaciones entre las etiquetas y las etiquetas para encontrar la posición de impresión de la etiqueta.

Fuentes de letras

Un juego completo de caracteres alfanuméricos en un estilo tipográfico. Por ejemplo, Helvetica, Courier, Times

Separación

Distancia entre las etiquetas

PPS

Pulgadas por segundo La unidad que se utiliza para expresar la velocidad de impresión.

Etiqueta

Un tipo de papel con un soporte adhesivo.

LCD

Pantalla de cristal líquido Está instalada en el panel de operaciones y muestra los modos de operación, mensajes de error, etc.

Papel

Material sobre el que la impresora imprime datos. Etiquetas, cartulina, papel plegable, papel perforado, etc.

Plug and Play

Cuando se activa Plug and Play, el ordenador identificará automáticamente la impresora (si el ordenador es compatible con Plug & Play), optimizará los recursos del sistema (IRQ y DMA), y mostrará un mensaje solicitando la instalación del controlador de impresora.

Papel preimpreso

Un tipo de papel donde ya se han impreso previamente caracteres, logotipos y otros diseños.

APENDICE 4 GLOSARIOS

Dirección IP de la impresora

Una dirección de 32 bits de una impresora conectada a una red TCP/IP que identifica a la impresora en la red. Una dirección IP se escribe como cuatro grupos de números separados por puntos.

Elemento del cabezal de impresión

Un cabezal de impresión térmica consta de una línea de pequeños elementos resistivos y, cuando se permite que pase corriente a través de los elementos, se calientan provocando que se queme un pequeño punto en el papel térmico o la transferencia de una pequeña gota de tinta de una cinta térmica con papel convencional.

Velocidad de impresión

La velocidad a la que se produce la impresión. Esta velocidad se expresa en unidades de pps (pulsadas por segundo).

Sensor reflexivo

Véase Sensor de marca negra.

Resolución

El grado de detalle con que puede duplicarse una imagen. La unidad mínima de imagen dividida se denomina píxel. A medida que aumenta la resolución, aumenta el número de píxeles, produciendo una imagen más detallada.

RFID (identificación por radiofrecuencia)

Un método para identificar automáticamente personas u objetos usando ondas de radio. En el caso de la serie B-SX, el módulo RFID escribe la información digital en una etiqueta RFID colocada en el interior de las etiquetas o cartulinas cuando la impresora imprime datos sobre ellas. La etiqueta RFID es un microchip fijado a una antena. El microchip almacena los datos y la antena permite a la etiqueta enviar y recibir datos.

Cinta

Se utiliza una cinta entintada para transferir una imagen sobre el papel. En la impresión por transferencia térmica, se calienta mediante el cabezal de impresión térmica, provocando la transferencia de la imagen sobre el papel.

Modo despegado

Se utiliza un dispositivo para despegar las etiquetas del papel de soporte.

Consumibles

El papel y la cinta

Cartulina

Un tipo de papel sin adhesivo. Normalmente, las cartulinas están hechas de cartón u otro material duradero.

Impresión térmica directa

Un método de impresión que no utiliza cinta, sino papel térmico que reacciona al calor. El cabezal de impresión térmica calienta directamente el papel térmico, lo que hace que la imagen se imprima sobre el papel.

Cabezal de impresión térmica

Un cabezal de impresión que utiliza el método de transferencia térmica o impresión térmica directa.

Impresión por transferencia térmica

Un método de impresión donde el cabezal de impresión térmica calienta un revestimiento de tinta o resina en la cinta contra el papel, motivando que la tinta/resina se transfieran al papel.

Ajuste del umbral

Una operación de ajuste del sensor para que la impresora mantenga una posición de impresión constante del papel preimpreso.

Sensor transmisivo

Sensor transmisivo

USB (bus serie universal)

Una interfaz que se utiliza para conectar periféricos, como una impresora, teclado o ratón. La interfaz USB permite desconectar un dispositivo USB sin desactivar la alimentación.

Impresora web

La función de impresora web permite consultar el estado de la impresora desde el ordenador, imprimir, comprobar o modificar los ajustes, o descargar el firmware en la impresora. Para obtener más detalles, consulte **Especificaciones de red**.

TOSHIBA TEC CORPORATION

©2015-2019 TOSHIBA TEC CORPORATION Todos los derechos reservados

1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, JAPAN



Información de actualización

1. Cambio de especificaciones

• Los tipos de códigos de barras bidimensionales y fuentes que admite esta impresora se han actualizado parcialmente como sigue.

Modelo	Códigos de barras	Fuentes	
	bidimensionales		
B-EX4T1-GS	Data Matrix, PDF417, QR	Fuente de mapa de bits (21 tipos), Kanji japonés	
B-EX4T1-TS	code, Maxi Code, Micro	(JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos Mincho), Chino,	
	PDF417, CP Code, GS1	Outline (8 tipos), Carácter escribible, Fuente	
	Data Matrix, AZTEC	TrueType, Fuente Open Type (Noto Sans CJK)	
B-EX4T2/D2-GS	Code, GS1 QR Code	Times Roman (6 tamaños), Helvetica (6 tamaños),	
B-EX4T2-TS		Presentation (1 tamaño), Letter Gothic (1 tamaño),	
B-EX4T2-HS		Prestige Elite (2 tamaños), Courier (2 tamaños),	
		OCR (2 tipos), Gothic (1 tamaño), Outline	
		(4 tipos), Price (3 tipos), 24 x 24 chino simplificado	
		(solo modelo CN)	
B-EX4T3-HS12		Fuente de mapa de bits (21 tipos), Kanji japonés	
-QM/CN-R	(JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos Mincho), Chino,		
		Outline (8 tipos), Carácter escribible, Fuente	
		Тгие Туре	
B-EX6T1/T3-GS		Fuente de mapa de bits (21 tipos, estándar), Kanji	
B-EX6T1/T3-TS		japonés (JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos	
		Mincho), Carácter chino (estándar), Outline: 8	
		tipos (estándar), Carácter escribible, Fuente	
		TrueType, Otras fuentes: Compatibilidad con	
		Unicode (UTF-32) / Fuente Open Type	
		(Noto Sans CJK)	

2. Otra información

• Póngase en contacto con el representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para obtener la

última versión del manual.

Solución de problemas

Síntoma	Causa	Soluciones
La impresión se realiza de	Esto ocurrirá para que se	Siga usando la impresora en
forma intermitente.	enfríe un cabezal de	este estado. No existe
	impresión que haya	ningún problema con
	alcanzado mucha	respecto a la vida útil y
	temperatura durante una	seguridad de la impresora.
	secuencia de impresión	
	continua durante mucho	
	tiempo.	

B-EX4T3-HS12-QM/CN-R

• Esta impresora admite solo el método de transferencia térmica, no el método térmico directo.